



System i  
Gestionarea sistemelor  
Gestionarea timpului

*Versiunea 6 Ediția 1*







System i  
Gestionarea sistemelor  
Gestionarea timpului

*Versiunea 6 Ediția 1*

**Notă**

Înainte de a folosi aceste informații și produsul la care se referă, citiți informațiile din “Observații”, la pagina 45.

Această ediție este valabilă pentru IBM i5/OS (număr de produs 5761–SS1) versiunea 6, ediția 1, modificarea 0 și pentru toate edițiile și modificările ulterioare, până se specifică altceva în noile ediții. Această versiune nu rulează pe toate modelele RISC și nici pe modelele CISC.

© Copyright International Business Machines Corporation 2004, 2008. Toate drepturile rezervate.

# Cuprins

<b>Gestionarea timpului</b> . . . . .	<b>1</b>
Ce este nou în V6R1 . . . . .	1
Fișierul PDF pentru Gestionarea timpului . . . . .	2
Concepte privind gestionarea timpului . . . . .	2
Timpul . . . . .	2
Timpul Universal Coordonat . . . . .	5
Aplicația de întreținere a timpului . . . . .	6
Ajustarea orei . . . . .	8
Fusul orar . . . . .	10
Setarea inițială a fusului orar. . . . .	17
Ora de vară . . . . .	19
Scenarii: Lucrul cu fuserile orare și ajustările de oră. . . . .	19
Scenariu: Crearea unui fus orar folosind un fișier de mesaje pentru nume întregi și abreviate . . . . .	19
Crearea unui fișier de mesaje care specifică numele pentru Orele standard și DST . . . . .	20
Crearea unui fus orar nou care specifică fișierul de mesaje care să fie folosit . . . . .	21
Scenariu: Modificarea începerii și terminării aplicării orei de vară din cauza programelor sensibile la timp. . . . .	22
Metoda 1: Întârzierea orei de vară pentru fusul orar curent . . . . .	23
Metoda 2: Crearea unui nou fus orar cu valorile DST corespunzătoare . . . . .	23
Scenariu: Ajustarea orei sistemului cu 3 minute . . . . .	24
Setarea gestionării timpului . . . . .	25
Examinarea rețelei dumneavoastră de sisteme . . . . .	25
Setarea valorii de sistem Fus orar (QTIMZON) . . . . .	26
Setarea fusului orar înainte de a moderniza la i5/OS V5R3 sau o versiune ulterioară . . . . .	26
Setarea valorii offsetului pentru An înainte de actualizarea sistemului de operare . . . . .	27
Setarea fusului orar în timpul unui IPL supravegheat . . . . .	28
Setarea fusului orar după un IPL . . . . .	29
Setarea întreținerii timpului . . . . .	30
Sugestii de programare a aplicației de întreținere a timpului . . . . .	30
SNTP ca aplicație de întreținere a orei sistemului . . . . .	31
Gestionarea orei sistemului . . . . .	31
Actualizarea orei sistemului . . . . .	31
Folosirea funcției de ajustare a orei. . . . .	32
Schimbarea manuală a valorii de sistem Ora din zi . . . . .	32
Vizualizarea orei unui job . . . . .	33
Verificarea valorilor din sistem legate de timp . . . . .	33
Gestionarea fuserilor orare . . . . .	34
Crearea unui fus orar . . . . .	35
Editarea unui fus orar . . . . .	36
Ștergerea unui fus orar . . . . .	36
Verificarea proprietăților fuserilor orare . . . . .	36
Verificarea proprietăților fuserilor orare . . . . .	37
Depanarea gestionării timpului . . . . .	38
Offsetul față de UTC a fost setat incorect în timpul instalării i5/OS. . . . .	38
Ora sistemului este incorectă și joburile nu rulează cu ora corespunzătoare . . . . .	39
Ora sistemului este expirată cu mai mult de 2 ore . . . . .	39
Ora sistemului este potrivită, mai de grabă, cu 2 ore pentru DST, decât cu 1 oră . . . . .	40
Ajustarea orei este incorectă . . . . .	41
Nu pot edita fusul meu orar . . . . .	42
Fusul meu orar nu afișează corect numele Orei standard și DST-ului . . . . .	42
Vreau să opresc Simple Network Time Protocol . . . . .	43
Metoda 1: Oprirea sesiunii SNTP curente . . . . .	43
Metoda 2: Oprirea SNTP . . . . .	44
Pașii de recuperare suplimentari. . . . .	44
<b>Anexa. Observații</b> . . . . .	<b>45</b>
Informații despre interfața de programare . . . . .	46
Mărci comerciale . . . . .	46
Termenii și condițiile . . . . .	47

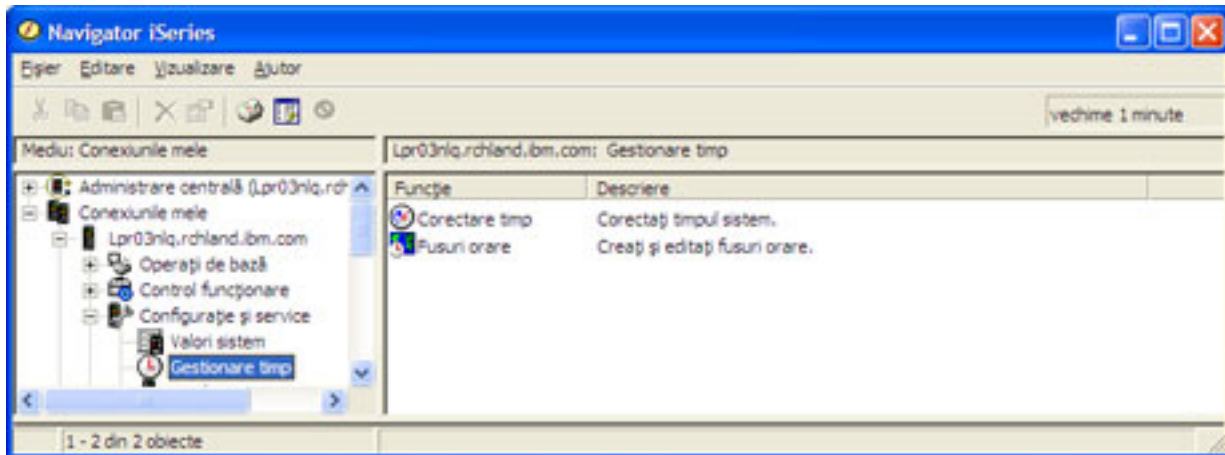


---

## Gestionarea timpului

În componenta din Navigator System i de gestionare a timpului, puteți lucra cu funcțiile pentru fusul orar și ajustarea timpului. Cu ajutorul acestor funcții, puteți să alegeți fusul orar folosit de sistemul dumneavoastră și să ajustați ora sistemului.

În plus, puteți specifica software-ul folosit ca aplicație de întreținere a orei, care sincronizează ora sistemului cu o sursă externă de timp.



Cu funcția pentru fus orar, puteți specifica un fus orar pe care să-l folosească sistemul dumneavoastră. Împreună cu sistemul sunt furnizate numeroase descrieri de fus orar, dar puteți vă creați una proprie. Descrierile de fus orar specifică dacă sistemul ține cont sau nu de ora de vară (DST). Dacă sistemul dumneavoastră ține cont de DST, el își actualizează automat ora când începe și când se termină perioada de aplicare a orei de vară.

Funcția de ajustare a timpului vă permite să ajustați ora sistemului prin pornirea manuală a ajustării orei. În plus, puteți să specificați o aplicație de întreținere a orei, care să fie folosită la ajustarea orei de sistem, pentru ca aceasta să fie sincronizată cu o sursă externă de timp.

De asemenea, puteți lucra cu gestionarea timpului folosind taskurile Navigator System i pe Web. Puteți lucra cu funcții de gestionare a timpului folosind un browser.

### Informații înrudite

Taskurile System i Navigator pe Web

---

## Ce este nou în V6R1

| Citiți despre informațiile noi sau modificate semnificativ în colecția de subiecte Gestionarea timpului.

### Fusuri orare noi

| În această ediție, sistemul de operare oferă mai multe fusuri orare noi. Pentru informații detaliate despre aceste fusuri orare noi, vedeți "Fusul orar" la pagina 10.

### Valori noi pentru fusul orar



| Descrierile de fus orar au trei valori noi: valoarea Offset an, valoarea Decalare oră de vară și valoarea Nume alternativ.  
| Valoarea Offset an indică diferența în ani dintre anul gregorian curent și anul curent din calendarul folosit pentru fusul orar al sistemului. Valoarea Decalare oră de vară arată cu câte minute avansează ora locală când se aplică ora de vară

| sau cu câte minute se mută înapoi ora locală când se renunță la ora de vară. Puteți folosi atributul Nume alternativ pentru a specifica intrarea corespondentă din baza de date Olson, folosită de Java.

| Pentru informații suplimentare, vedeți “Fusul orar” la pagina 10.

## | Cum puteți vedea ce este nou sau modificat

| Pentru a vă ajuta să vedeți unde au fost făcute modificări tehnice, centrul de informare folosește:

- | • Imaginea  pentru a marca locul unde încep informațiile noi sau modificate.
- | • Imaginea , pentru a marca locul în care se termină informațiile noi sau modificate.

| În fișierele PDF, puteți vedea bare de revizuire (|) în marginea din stânga a informațiilor noi sau modificate.

| Pentru a găsi alte informații despre ce este nou sau modificat în această ediție, vedeți Memo către utilizatori.

---

## Fișierul PDF pentru Gestionarea timpului

Puteți vizualiza și tipări un fișier PDF cu aceste informații.

Pentru a vizualiza sau a descărca versiunea PDF a acestui subiect, selectați Gestionarea timpului (aproximativ 706 KB).

Puteți vizualiza sau descărca următoarele subiecte înrudite:


- Valorile de sistem
- Simple Network Time Protocol

## Salvarea fișierelor PDF

Pentru a salva un PDF pe stația dumneavoastră de lucru pentru vizualizare sau tipărire:

1. Faceți clic dreapta pe legătura PDF în browser-ul dumneavoastră.
2. Faceți clic pe opțiunea de salvare locală a PDF-ului.
3. Navigați la directorul în care doriți să salvați PDF-ul.
4. Faceți clic pe **Save**.

## Descărcarea programului Adobe Reader

Pentru a vizualiza sau tipări aceste PDF-uri, trebuie să aveți instalat pe sistem Adobe Reader. Puteți descărca o copie gratuită de pe situl Web Adobe ([www.adobe.com/products/acrobat/readstep.html](http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep.html)) .

---

## Concepte privind gestionarea timpului

Înainte de a lucra cu timpul sistemului, trebui să înțelegeți unele concepte de bază ale timpului, precum fusul orar, Timpul Universal Coordonat (Coordinated Universal Time - UTC) și ora de vară (daylight saving time - DST).

### Operații înrudite

“Setarea gestionării timpului” la pagina 25

Pentru a începe să utilizați funcția de gestionare a timpului, trebuie să setați sistemul astfel încât să poată folosi gestionarea timpului. De exemplu, trebuie să setați vă sistemul pentru a folosi aplicațiile pentru fus orar și ajustarea orei.

## Timpul

Timpul unui sistem implică mai multe concepte, precum fuserile orare, Coordinated Universal Time (UTC), ora sistemului și ora jobului. Fiecare sistem sau partiție utilizează ora sistemului. Ora sistemului este afișată prin valoarea de sistem pentru ora din zi.



Ora sistemului este o noțiune importantă a timpului. Însă trebuie să înțelegeți și diversele concepte de timp ce joacă un rol important în gestionarea timpului. Conceptele următoare sunt noțiuni importante în ceea ce privește timpul:

#### **Ora locală a sistemului (ora sistemului)**

Ora locală a sistemului este determinată prin aplicarea offsetului fusului de timp al sistemului și valorilor offsetului de an față de UTC. Valoarea de sistem Ora din zi afișează ora locală a sistemului. Ora locală a sistemului și ora sistemului sunt noțiuni echivalente, fiind folosite una în locul celeilalte.

#### **Ora locală a jobului**

Ora locală a jobului este determinată prin aplicarea offsetului fusului de timp al jobului și valorilor offsetului de an față de UTC. Pentru a vizualiza data și ora locală a unui job, vedeți pagina Dată/oră din proprietăților jobului.

#### **Timpul Universal Coordonat**

Timpul Universal Coordonat este folosit pentru a calcula ora sistemului local și ora jobului. Pentru a calcula ora locală a sistemului (ora sistemului), sunt aplicate timpului UTC valorile offsetului față de UTC și offsetului anului.

#### **Offsetul față de UTC**

Offsetul față de Timpul Universal Coordonat reprezintă diferența în ore și minute dintre UTC și ora locală a sistemului. Un offset negativ indică faptul că timpul este la vest față de UTC, iar un offset pozitiv, faptul că timpul este la est față de UTC.

#### **Offsetul anului**

Offsetul anului indică diferența în ani dintre anul Gregorian și anul curent în calendarul folosit cu fusul orar al sistemului dumneavoastră.

#### **Ora de vară**

Ora de vară (daylight saving time - DST) este perioada din an în care ora locală a unei regiuni este avansată față de ora oficială, standard a regiunii respective.

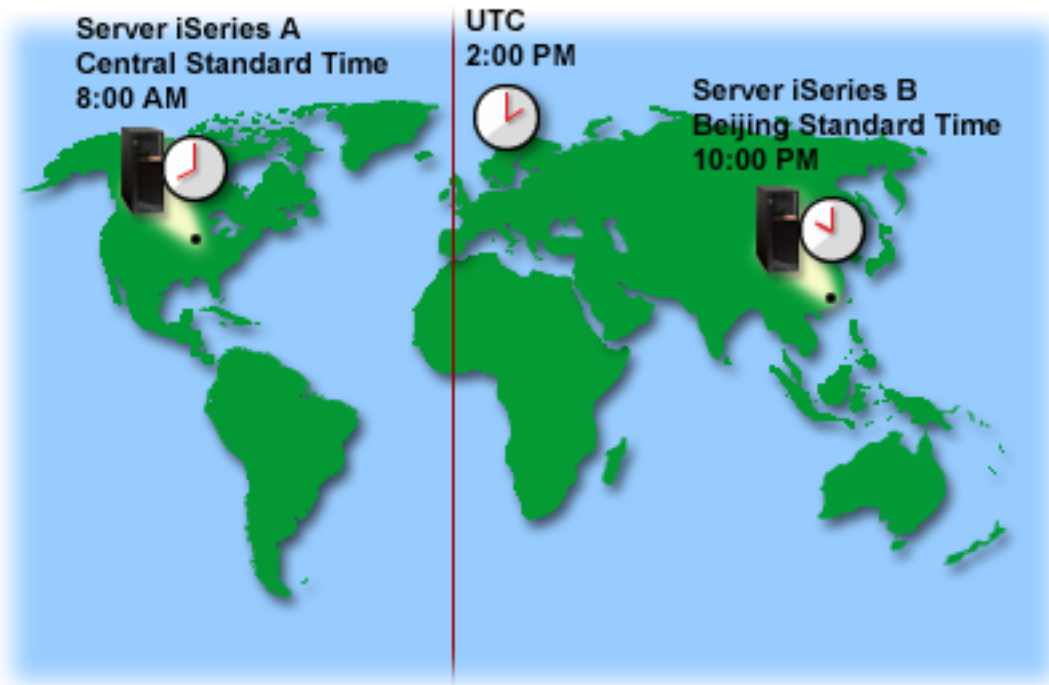
#### **Decalarea orei de vară**

Decalarea orei de vară arată cu câte minute avansează ora locală când se aplică ora de vară sau cu câte minute se mută înapoi ora locală când se renunță la ora de vară.

#### **Fusul orar**

Setările fusului orar specifică offsetul față de UTC și dacă se ține cont de DST sau nu. Se poate specifica un fus orar pentru fiecare partiție logică de pe un sistem.

Pentru a combina aceste concepte în diversele valori de timp asociate unui sistem, să examinăm două sisteme care folosesc fusuri orare diferite.



Această ilustrație prezintă două sisteme aflate în două fusuri orare diferite. Sistemul A se află în fusul orar Central Standard Time, iar Sistemul B se află în fusul orar Beijing Standard Time.

Valorile de timp ale fiecărui sistem sunt următoarele:

	<b>System A</b>	<b>System B</b>
Ora locală a sistemului	8:00 a.m.	10:00 p.m.
Ora locală a jobului	8:00 a.m.	10:00 p.m.
Fus orar	Central Standard Time	Beijing Standard Time
Offset față de UTC	-6:00	+8:00
UTC	2:00 p.m.	2:00 p.m.

### Concepte înrudite

“Timpul Universal Coordonat” la pagina 5

Timpul Universal Coordonat (UTC) este o scară de timp păstrată de laboratoare din toată lumea și determinată de ceasuri atomice de mare precizie. Ora UTC are precizia de o nanosecundă pe zi (a miliarđa parte dintr-o secundă). UTC se bazează pe anul Gregorian curent, aflându-se la 0 grade latitudine, primul meridian.

“Fusul orar” la pagina 10

Sistemul de operare i5/OS oferă numeroase fusuri orare. Puteți să folosiți unul dintre fusurile orare incluse în sistem sau să vă creați propriul fus orar.

“Ora de vară” la pagina 19

Ora de vară (DST) este perioada anului în care ora locală a unei regiuni este avansată față de ora sa standard, oficială. De obicei intervalul ajustării este de o oră, dar durata exactă este controlată de valoarea de decalare DST din descrierea fusului orar.

“Gestionarea fusurilor orare” la pagina 34

Valoarea de sistem Fus orar (QTIMZON) specifică numele descrierii fusului orar folosite pentru a calcula ora locală a sistemului. În funcție de descrierea fusului orar folosită, sistemul de operare i5/OS poate să ajusteze automat ora locală a sistemului să observe ora de vară (DST).

### Informații înrudite

Valorile pentru data și ora sistemului: Ora din zi

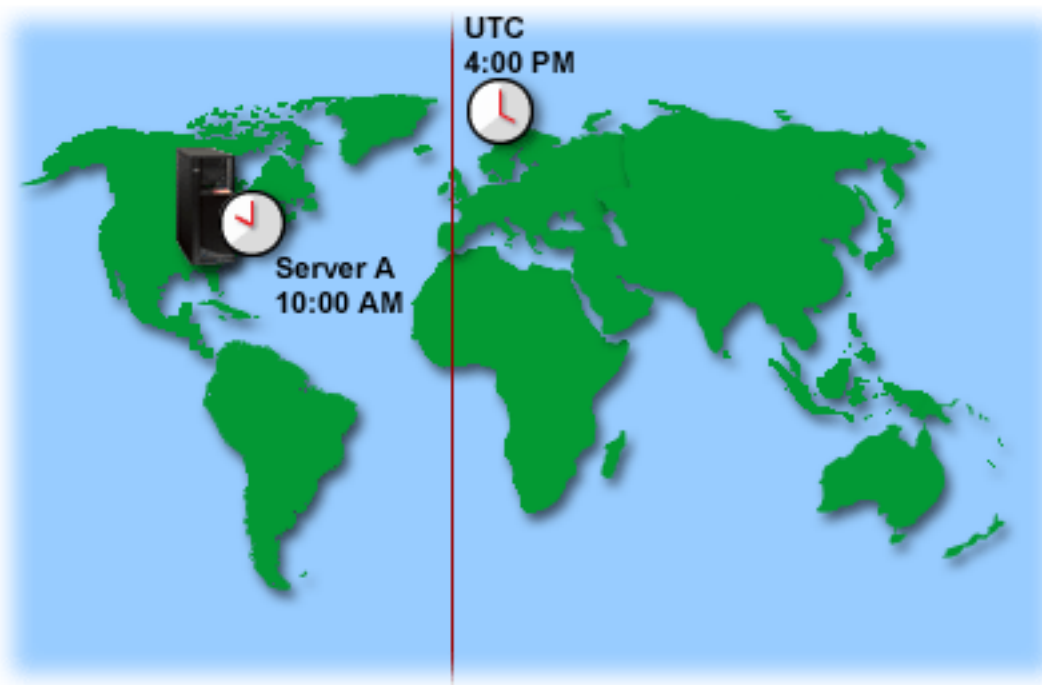
## Timpul Universal Coordonat

| Timpul Universal Coordonat (UTC) este o scară de timp păstrată de laboratoare din toată lumea și determinată de  
| ceasuri atomice de mare precizie. Ora UTC are precizia de o nanosecundă pe zi (a miliardă parte dintr-o secundă). UTC  
| se bazează pe anul Gregorian curent, aflându-se la 0 grade latitudine, primul meridian.

Ca punct de pornire pentru calculul orei sistemului este folosit timpul UTC Gregorian. Pentru a calcula ora sistemului față de UTC, se adaugă la UTC offsetul sistemului față de UTC. Offsetul specifică numărul de ore și minute cu care sistemul se află la vest sau la est față de UTC. Tot ce este la vest față de primul meridian are un offset negativ și tot ce este la est are un offset pozitiv. Offsetul se aplică UTC-ului pentru a calcula ora sistemului. Ora sistemului este afișată în valoarea de sistem Ora din zi.

| Pentru sistemele care folosesc un calendar non-Gregorian, pentru a calcula anul sistemului local se aplică anului UTC  
| valoarea offsetului pentru an. De exemplu, dacă descrierea fusului orar specifică valoarea Offset an -57, anul sistemului  
| local este anul Gregorian curent minus 57.

Următoarea ilustrație prezintă unde se află UTC față de la Sistemul A. UTC are valoarea de oră 4:00 p.m. Sistemul A se află în Statele Unite ale Americii, în fusul orar Central Standard Time. Sistemul A se află la vest de UTC cu 6 ore. De aceea, Sistemul A are un offset de -06:00 ore față de UTC. Pentru a calcula ora Sistemului A, adăugați valoarea negativă de 6 ore (-06:00) la 4:00 p.m., care este valoarea curentă pentru UTC. Cu acest calcul, ora Sistemului A este 10:00 a.m.



### Concepte înrudite

“Timpul” la pagina 2

Timpul unui sistem implică mai multe concepte, precum fusurile orare, Coordinated Universal Time (UTC), ora sistemului și ora jobului. Fiecare sistem sau partiție utilizează ora sistemului. Ora sistemului este afișată prin valoarea de sistem pentru ora din zi.

### Informații înrudite

Valorile pentru data și ora sistemului: Ora din zi

## Aplicația de întreținere a timpului

O aplicație de întreținere a timpului sincronizează ora sistemului cu o sursă de timp externă.

Fiecare aplicație de întreținere a timpului este unică și programată diferit. Însă scopul general al aplicației de întreținere a timpului este acela de a extrage o valoare de timp din sursa externă de timp, pentru a o compara cu valoarea orei sistemului. Dacă cele două valori diferă, începe o corecție a timpului. Mărimea intervalului de timp prin care trebuie să difere cele două valori pentru a începe ajustarea orei este unică pentru fiecare aplicație de întreținere a timpului pe care o utilizați.

Folosiți valoarea de sistem QTIMADJ (Time adjustment - Reglaj oră) pentru a specifica software-ul care va fi folosit pentru reglarea ceasului de sistem, pentru a-l păstra sincronizat cu o sursă de timp externă. Sistemul nu impune software-ul specificat; doar identifică software-ul de folosit. Această valoare trebuie întreținută de software-ul de ajustare a timpului și este făcut ca un ajutor pentru prevenirea existenței mai multor aplicații de ajustare a orei care să intre în conflict una cu cealaltă. Sistemul nu verifică această valoare sau faptul că software-ul face sau nu ajustările de oră. Ofertele IBM de reglaj oră utilizează identificatori care încep cu QIBM, cum ar fi QIBM\_OS400\_SNTP. Alți furnizori de software ar trebui să urmeze o convenție asemănătoare pentru numele companiei și numele produsului.

Software-ul de reglaj oră ar trebui să verifice această valoare de sistem înainte de pornire. Dacă această valoare de sistem are un identificator pentru alt software de ajustare a orei, atunci software-ul ce pornește trebuie să anunțe utilizatorul de acest conflict potențial și să confirme faptul că acest software de ajustare a orei trebuie pornit. Când nu este asociat un identificator cu această valoare de sistem, software-ul trebuie să actualizeze valoarea de sistem pentru a o identifica pe aceea care este acum responsabilă pentru ajustarea orei de sistem. Software-ul de reglaj oră ar trebui să verifice din nou această valoare de sistem înainte de oprire. Acest sistem de valori ar trebui setat ca None doar dacă valoarea curentă identifică acest software de ajustare a orei care este terminat.

Puteți utiliza aplicația SNTP pentru menținerea orei sistemului dumneavoastră. Aplicația de SNTP este o aplicație de întreținere a ceasului, furnizată de IBM, pe care o puteți folosi ca și client, server sau ambele.

În Figura 1 la pagina 7, Sistemul A folosește aplicația SNTP pentru client și pentru server. Clientul SNTP extrage o valoare de timp de la o sursă externă de timp. Sursa de timp externă este determinată de ceea ce dumneavoastră specificați să folosească. Aplicația SNTP sincronizează timpul UTC de pe Sistemul A cu valoarea de timp din sursa externă de timp. Apoi serverul SNTP (Sistem A) trimite valoarea de timp la toate sistemele client SNTP (Sistem B și Client A) conectate la el.

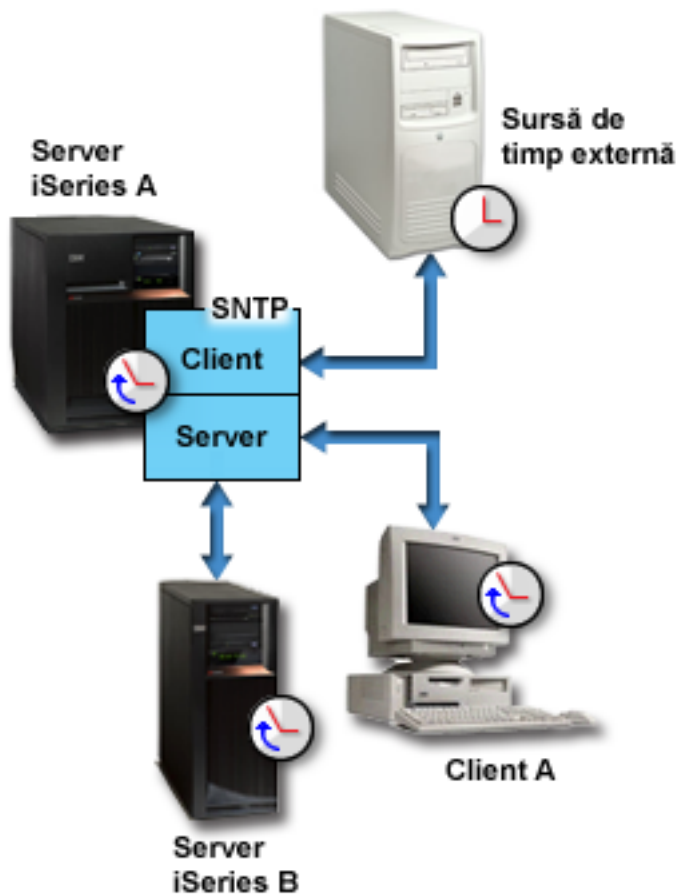


Figura 1. SNTP ca un client și ca un server

În Figura 2 la pagina 8, Sistem A folosește serverul SNTP. În această situație, ora UTC este obținută de pe sistem în loc să fie sincronizată cu o sursă externă de timp. Această valoare internă de timp este trimisă la toate sistemele client SNTP (Sistem B și Client A) conectate la el.

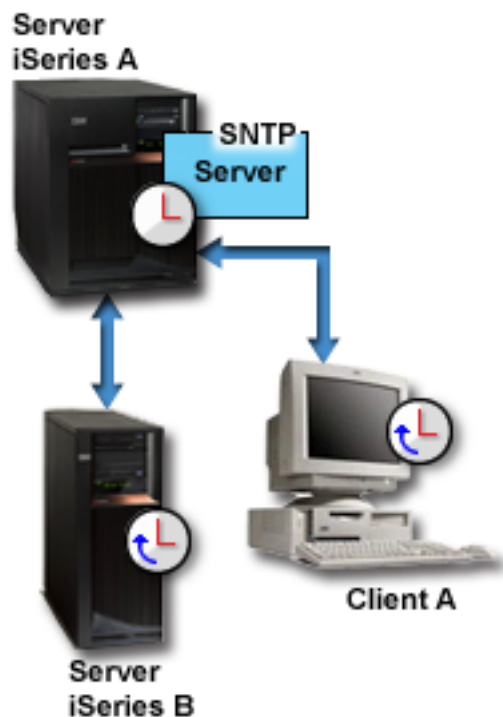


Figura 2. SNTP ca un server

### Concepte înrudite

“Ajustarea orei”

Puteți folosi funcția de ajustare a orei din Navigator System i pentru a ajusta ora sistemului sau puteți folosi aplicația de gestionare a timpului pentru a ajusta ora sistemului automat.

“Setarea întreținerii timpului” la pagina 30

Dacă doriți să utilizați o aplicație de întreținere a timpului pentru sincronizarea timpului sistemului dumneavoastră cu o sursă de timp externă, trebuie să configurați aplicația de întreținere a timpului pe fiecare sistem. Puteți folosi aplicația de întreținere a timpului Simple Network Time Protocol (SNTP) sau o aplicație proprie.

### Informații înrudite

Valorile pentru data și ora sistemului: Ajustarea orei

Simple Network Time Protocol

## Ajustarea orei

Puteți folosi funcția de ajustare a orei din Navigator System i pentru a ajusta ora sistemului sau puteți folosi aplicația de gestionare a timpului pentru a ajusta ora sistemului automat.

Ajustările orei sunt preferate setărilor manuale ale valorii de sistem ora din zi, pentru că o ajustare de oră accelerează sau încetinește puțin ceasul în intervale mici, în loc să facă o singură modificare instantanee.

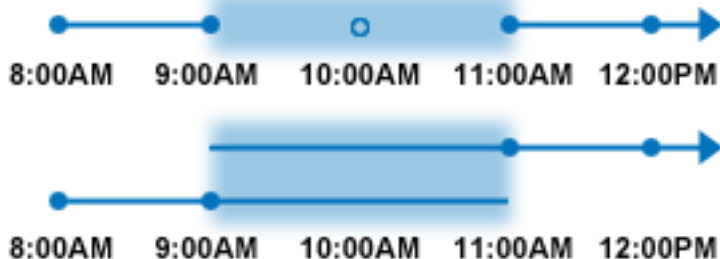
Dacă nu folosiți funcția de ajustare a orei, puteți modifica manual ora sistemului folosind ora din valoarea de zi a sistemului. De exemplu, dacă doriți să setați ora sistemului cu 3 minute înainte, puteți modifica manual ora din valoarea de zi a sistemului din 3:00:00 (HH:MM:SS) în 2:57:00. Realizând acest lucru, ora sistemului de la 2:57:00 la 3:00:00 se repetă. Aceasta poate provoca probleme aplicațiilor ce înregistrează timpul.

Pentru a evita aceste tipuri de probleme, puteți folosi funcția de ajustare a orei pentru a modifica ora sistemului și ora nu va fi sărită sau repetată. Ajustarea ceasului înseamnă mărirea sau micșorarea incrementală a vitezei ceasului astfel încât timpul este ajustat gradat la valoarea dorită. Ajustarea nu provoacă săriturile mari în timp care apar la setarea

ceasului folosind valoarea de sistem ora din zi. Totuși, ajustarea ia mai mult timp pentru că nu este o modificare singulară, instantanee a ceasului. De exemplu, reglarea ceasului cu 1 secundă poate dura 10 secunde în timp real pentru finalizare.

Figura următoare prezintă diferențele dintre setarea manuală a valorii de sistem oră a zilei și utilizarea funcției de reglaj oră. Liniile reprezintă desfășurarea în timp. Secțiunea ajustată în albastru arată perioada de timp care este sărită sau repetată (în timpul modificărilor manuale) sau continuă (în timpul ajustării timpului).

### Modificare manuală



### Ajustare oră



Figura cu modificarea manuală vă arată că dacă setați ora sistemului de la 9:00 a.m. la 11:00 a.m. intervalul de două ore de la 9:00 a.m. la 11:00 a.m. este sărit. De asemenea, dacă setați timpul înapoi de la 11:00 a.m. la 9:00 a.m., ora sistemului se repetă în intervalul de la 9:00 a.m. la 11:00 a.m.

Figura cu ajustarea orei arată ca dacă ajustați ora sistemului folosind funcția de ajustare a orei fluxul de timp nu este nici sărit, nici repetat. Timpul este accelerat sau încetinit până când se ajunge la valoarea de oră corespunzătoare. Timpul necesar realizării ajustării depinde de dimensiunea acestei ajustări. O ajustare de două ore, negativă sau pozitivă, este maximul permis. Ajustarea orei asigură că timpul sistemul trece continuu. De aceea, ajustarea orei este metoda sugerată pentru modificarea orei sistemului.

Pentru informații suplimentare despre cum să modificați ora sistemului, ori o modificare manuală a orei, ori o ajustare a orei, vedeți Actualizarea orei sistemului.

#### Concepte înrudite

“Aplicația de întreținere a timpului” la pagina 6

O aplicație de întreținere a timpului sincronizează ora sistemului cu o sursă de timp externă.

“Scenariu: Ajustarea orei sistemului cu 3 minute” la pagina 24

Puteți ajusta ora sistemului manual cu 3 minute. O ajustare a orei este diferită de modificarea a valorii de sistem pentru ora din zi. O ajustarea a orei este metoda sugerată pentru schimbări ale orei sistemului.

#### Operații înrudite

“Actualizarea orei sistemului” la pagina 31

Puteți modifica timpul sistemului folosind o ajustare de timp, aceasta fiind metoda preferată. Dacă trebuie să modificați ora sistemului imediat, puteți modifica ora sistemului manual, folosind valoarea orei din zi a sistemului.

“Ora sistemului este expirată cu mai mult de 2 ore” la pagina 39

Această situație poate apărea dacă sistemul dumneavoastră a fost ajustat incorect pentru observarea orei de vară (DST), sau dacă fusul orar a fost setat incorect în timpul instalării i5/OS.

### Informații înrudite

Valorile pentru data și ora sistemului: Ora din zi

## Fusul orar

Sistemul de operare i5/OS oferă numeroase fusuri orare. Puteți să folosiți unul dintre fusurile orare incluse în sistem sau să vă creați propriul fus orar.

Puteți specifica un fus orar pentru fiecare sistem din mediul dumneavoastră de afaceri. Setarea fusului orar specifică offsetul față de Timpul Universal Coordonat (UTC) și dacă se ține cont de ora de vară (DST). Dacă specificați să se respecte DST-ul, sistemul actualizează automat ora sistemului atunci când DST începe și se termină. Nu este nevoie să setați manual ora sistemului atunci când DST începe și se termină.

În descrierea unui fus orar, valoarea offsetului pentru An indică diferența în ani dintre anul Gregorian curent și anul curent din calendarul folosit cu fusul orar din sistem. Pentru sistemele care folosesc un calendar non-Gregorian, pentru a calcula anul sistemului local se aplică anului UTC valoarea offsetului pentru an. De exemplu, dacă descrierea fusului orar specifică valoarea Offset an -57, anul sistemului local este anul Gregorian curent minus 57.

Valoarea Decalare oră de vară arată cu câte minute avansează ora locală când se aplică ora de vară sau cu câte minute se mută înapoi ora locală când se renunță la ora de vară.

În descrierea unui fus orar, valoarea numelui alternativ specifică intrarea corespondentă din baza de date Olson folosită de Java. Puteți specifica maxim 128 de caractere pentru această valoare.

**Notă:** Valoarea Offset an, valoarea Decalare oră de vară și valoarea Nume alternativ nu sunt suportate pe sistemele pe care rulează i5/OS V5R4 sau mai vechi.

Puteți să folosiți unul dintre fusurile orare furnizate de IBM sau să creați fusuri orare proprii. Dacă doriți să editați unul dintre cele furnizate, trebuie să creați un fus orar nou, bazat pe cel existent. Aceasta previne pierderea modificărilor dumneavoastră la o viitoare instalare a sistemului de operare. Când este instalat sistemul de operare, fusurile orare furnizate de sistem sunt suprascrise. Toți identificatorii fusurilor orare furnizate de IBM încep cu caracterul Q, iar numele întregi și abreviate ale fusurilor sunt obținute din mesajele din fișierul de mesaje QCPFMMSG. Când creați un fus orar (fie că este nou, fie că se bazează pe unul deja existent), identificatorul fusului orar nu ar trebui să înceapă cu caracterul Q. Toți indicatorii fusurilor orare care încep cu caracterul Q sunt rezervați pentru IBM.

Utilizați valoarea de sistem QTIMZON (Time zone - Fus orar) pentru specificarea fusului orar pe care să îl folosească sistemul dumneavoastră. Pentru a folosi valoarea de sistem a fusului orar, trebuie să folosiți i5/OS V5R3 sau mai nou.

Tabela următoare identifică fusurile orare incluse în sistem.

Obiect fus orar	Offset față de UTC	Nume alternativ	ID mesaj <sup>2</sup>	Nume întreg al Orei standard (nume prescurtat) <sup>1</sup>	ID mesaj <sup>3</sup>	Numele întreg (prescurtat) DST <sup>1</sup>	Începere DST	Terminare DST
Q0000UTC	0:00	UTC	CPX0910	UTC (Coordinated Universal Time)	-	-	-	-
Q0000GMT	0:00	GMT	CPX0911	Greenwich Mean Time (GMT)	-	-	-	-
Q0000GMT2	0:00	Europe/London	CPX0911	Greenwich Mean Time (GMT)	CPX0912	British Summer Time (BST)	Ultima duminică din martie la 2:00 a.m.	Ultima duminică din octombrie la 2:00 a.m.



Obiect fus orar	Offset față de UTC	Nume alternativ	ID mesaj <sup>2</sup>	Nume întreg al Orei standard (nume prescurtat) <sup>1</sup>	ID mesaj <sup>3</sup>	Numele întreg (prescurtat) DST <sup>1</sup>	Începere DST	Terminare DST
Q000GMT3	0:00	Europe/London	CPX0911	Greenwich Mean Time (GMT)	CPX0912	British Summer Time (BST)	Ultima duminică în martie la 1:00 a.m.	Ultima duminică din octombrie la 2:00 a.m.
QN0100UTCS	-1:00	GMT-1	CPX0913	UTC-01:00 Standard Time (UTC-01:00S)	-	-	-	-
QN0200UTCS	-2:00	GMT-2	CPX0914	UTC-02:00 Standard Time (UTC-02:00S)	-	-	-	-
QN0300UTCS	-3:00	GMT-3	CPX0915	UTC-03:00 Standard Time (UTC-03:00S)	-	-	-	-
QN0300UTC2	-3:00	America/Sao_Paulo	CPX0916	(GMT - 3:00) Brazilia (UTC-03:00S)	CPX095D	(GMT - 3:00) Brazilia Daylight Saving Time (UTC-03:00D)	A treia sâmbătă în octombrie la 2:00 a.m.	A doua vineri din februarie la 2:00 a.m.
QN0330NST	-3:30	America/St_Johns	CPX0917	Newfoundland Standard Time (NST)	CPX0918	Newfoundland Daylight Time (NDT)	Prima duminică în aprilie la 2:00 a.m.	Ultima duminică din octombrie la 2:00 a.m.
QN0330NST2	-3:30	America/St_Johns	CPX0917	Newfoundland Standard Time (NST)	CPX0918	Newfoundland Daylight Time (NDT)	Prima duminică în aprilie la 12:01 a.m.	Ultima duminică din octombrie la 12:01 a.m.
QN0330NST3	-3:30	America/St_Johns	CPX0917	Newfoundland Standard Time (NST)	CPX0918	Newfoundland Daylight Time (NDT)	A doua duminică în martie la 02:00 a.m.	Prima duminică în noiembrie la 02:00 a.m.
QN0330NST4	-3:30	America/St_Johns	CPX0917	Newfoundland Standard Time (NST)	CPX0918	Newfoundland Daylight Time (NDT)	A doua duminică în martie la 12:01 a.m.	Prima duminică în noiembrie la 12:01 a.m.
QN0400UTCS	-4:00	GMT-4	CPX0919	UTC-04:00 Standard Time (UTC-04:00S)	-	-	-	-
QN0400AST	-4:00	Atlantic/Bermuda	CPX091A	Atlantic Standard Time (AST)	CPX091B	Atlantic Daylight Time (ADT)	Prima duminică în aprilie la 2:00 a.m.	Ultima duminică din octombrie la 2:00 a.m.
QN0400AST2	-4:00	Atlantic/Bermuda	CPX091A	Atlantic Standard Time (AST)	CPX091B	Atlantic Daylight Time (ADT)	A doua duminică în martie la 02:00 a.m.	Prima duminică în noiembrie la 02:00 a.m.
QN0400CLT	-4:00	America/Santiago	CPX095E	Ora din Chile (CLT)	CPX095F	Ora de vară din Chile (CLST)	A doua sâmbătă în octombrie la 12:00 a.m.	A doua sâmbătă din martie la 12:00 a.m.
QN0400UTC2	-4:00	America/Caracas	CPX091C	(GMT - 4:00) Caracas, La Paz (UTC-04:00S)	-	-	-	-

Obiect fus orar	Offset față de UTC	Nume alternativ	ID mesaj <sup>2</sup>	Nume întreg al Orei standard (nume prescurtat) <sup>1</sup>	ID mesaj <sup>3</sup>	Numele întreg (prescurtat) DST <sup>1</sup>	Începere DST	Terminare DST
QN0500UTC5	-5:00	GMT-5	CPX091D	UTC-05:00 Standard Time (UTC-05:00S)	-	-	-	-
QN0500EST	-5:00	America/New_York	CPX091E	Eastern Standard Time (EST)	CPX091F	Eastern Daylight Time (EDT)	Prima duminică în aprilie la 2:00 a.m.	Ultima duminică din octombrie la 2:00 a.m.
QN0500EST2	-5:00	GMT-5	CPX091E	Eastern Standard Time (EST)	-	-	-	-
QN0500EST3	-5:00	America/New_York	CPX091E	Eastern Standard Time (EST)	CPX091F	Eastern Daylight Time (EDT)	A doua duminică în martie la 02:00 a.m.	Prima duminică în noiembrie la 02:00 a.m.
QN0600UTC5	-6:00	GMT-6	CPX0920	UTC-06:00 Standard Time (UTC-06:00S)	-	-	-	-
QN0600CST	-6:00	America/Chicago	CPX0921	Central Standard Time (CST)	CPX0922	Central Daylight Time (CDT)	Prima duminică în aprilie la 2:00 a.m.	Ultima duminică din octombrie la 2:00 a.m.
QN0600CST2	-6:00	America/Chicago	CPX0921	Central Standard Time (CST)	CPX0922	Central Daylight Time (CDT)	A doua duminică în martie la 02:00 a.m.	Prima duminică în noiembrie la 02:00 a.m.
QN0600CST3	-6:00	America/Mexico_City	CPX0921	Central Standard Time (CST)	CPX0922	Central Daylight Time (CDT)	Prima duminică în aprilie la 2:00 a.m.	Ultima duminică din octombrie la 2:00 a.m.
QN0600S	-6:00	America/Chicago	CPX0923	Central Standard Time (S)	CPX0924	Daylight Saving Time (DST)	Prima duminică în aprilie la 2:00 a.m.	Ultima duminică din octombrie la 2:00 a.m.
QN0700UTC5	-7:00	GMT-7	CPX0925	UTC-07:00 Standard Time (UTC-07:00S)	-	-	-	-
QN0700MST	-7:00	America/Denver	CPX0926	Mountain Standard Time (MST)	CPX0927	Mountain Daylight Time (MDT)	Prima duminică în aprilie la 2:00 a.m.	Ultima duminică din octombrie la 2:00 a.m.
QN0700MST2	-7:00	America/Phoenix	CPX0926	Mountain Standard Time (MST)	-	-	-	-
QN0700MST3	-7:00	America/Denver	CPX0926	Mountain Standard Time (MST)	CPX0927	Mountain Daylight Time (MDT)	A doua duminică în martie la 02:00 a.m.	Prima duminică în noiembrie la 02:00 a.m.
QN0700MST4	-7:00	America/Mazatlan	CPX0926	Mountain Standard Time (MST)	CPX0927	Mountain Daylight Time (MDT)	Prima duminică în aprilie la 2:00 a.m.	Ultima duminică din octombrie la 2:00 a.m.

Obiect fus orar	Offset față de UTC	Nume alternativ	ID mesaj <sup>2</sup>	Nume întreg al Orei standard (nume prescurtat) <sup>1</sup>	ID mesaj <sup>3</sup>	Numele întreg (prescurtat) DST <sup>1</sup>	Începere DST	Terminare DST
QN0700T	-7:00	America/Denver	CPX0928	Mountain Standard Time (T)	CPX0924	Daylight Saving Time (DST)	Prima duminică în aprilie la 2:00 a.m.	Ultima duminică din octombrie la 2:00 a.m.
QN0800UTCS	-8:00	GMT-8	CPX0929	UTC-08:00 Standard Time (UTC-08:00S)	-	-	-	-
QN0800PST	-8:00	America/Los_Angeles	CPX092A	Pacific Standard Time (PST)	CPX092B	Pacific Daylight Time (PDT)	Prima duminică în aprilie la 2:00 a.m.	Ultima duminică din octombrie la 2:00 a.m.
QN0800PST2	-8:00	America/Los_Angeles	CPX092A	Pacific Standard Time (PST)	CPX092B	Pacific Daylight Time (PDT)	A doua duminică în martie la 02:00 a.m.	Prima duminică în noiembrie la 02:00 a.m.
QN0800PST3	-8:00	America/Tijuana	CPX092A	Pacific Standard Time (PST)	CPX092B	Pacific Daylight Time (PDT)	Prima duminică în aprilie la 2:00 a.m.	Ultima duminică din octombrie la 2:00 a.m.
QN0800U	-8:00	America/Los_Angeles	CPX092C	Pacific Standard Time (U)	CPX0924	Daylight Saving Time (DST)	Prima duminică în aprilie la 2:00 a.m.	Ultima duminică din octombrie la 2:00 a.m.
QN0900UTCS	-9:00	GMT-9	CPX092D	UTC-09:00 Standard Time (UTC-09:00S)	-	-	-	-
QN0900AST	-9:00	America/Anchorage	CPX092E	Alaska Standard Time (AKST)	CPX092F	Alaska Daylight Time (AKDT)	Prima duminică în aprilie la 2:00 a.m.	Ultima duminică din octombrie la 2:00 a.m.
QN0900AST2	-9:00	America/Anchorage	CPX092E	Alaska Standard Time (AKST)	CPX092F	Alaska Daylight Time (AKDT)	A doua duminică în martie la 02:00 a.m.	Prima duminică în noiembrie la 02:00 a.m.
QN1000UTCS	-10:00	GMT-10	CPX0930	UTC-10:00 Standard Time (UTC-10:00S)	-	-	-	-
QN1000HAST	-10:00	America/Adak	CPX0931	Hawaii-Aleutian Standard Time (HAST)	CPX0932	Hawaii-Aleutian Daylight Time (HADT)	Prima duminică în aprilie la 2:00 a.m.	Ultima duminică din octombrie la 2:00 a.m.
QN1000HAS2	-10:00	America/Adak	CPX0931	Hawaii-Aleutian Standard Time (HAST)	CPX0932	Hawaii-Aleutian Daylight Time (HADT)	A doua duminică în martie la 02:00 a.m.	Prima duminică în noiembrie la 02:00 a.m.
QN1000HST	-10:00	Pacific/Honolulu	CPX0963	Hawaii Standard Time (HST)	-	-	-	-
QN1100UTCS	-11:00	GMT-11	CPX0933	UTC-11:00 Standard Time (UTC-11:00S)	-	-	-	-

Obiect fus orar	Offset față de UTC	Nume alternativ	ID mesaj <sup>2</sup>	Nume întreg al Orei standard (nume prescurtat) <sup>1</sup>	ID mesaj <sup>3</sup>	Numele întreg (prescurtat) DST <sup>1</sup>	Începere DST	Terminare DST
QN1200UTCS	-12:00	GMT-12	CPX0934	UTC-12:00 Standard Time (UTC-12:00S)	-	-	-	-
QP1245UTCS	+12:45	Pacific/Chatham	CPX0935	Chatham Islands Standard Time (UTC+12:45S)	CPX0936	Chatham Islands Daylight Time (UTC+12:45D)	Prima duminică în octombrie la 2:00 a.m.	A treia duminică din martie la 2:00 a.m.
QP1245UTC2	+12:45	Pacific/Chatham	CPX0935	Chatham Islands Standard Time (UTC+12:45S)	CPX0936	Chatham Islands Daylight Time (UTC+12:45D)	Prima duminică în octombrie la 2:45 a.m.	A treia duminică din martie la 03:45 a.m.
QP1200UTCS	+12:00	GMT+12	CPX0937	UTC+12:00 Standard Time (UTC+12:00S)	-	-	-	-
QP1200NZST	+12:00	Pacific/Auckland	CPX0938	New Zealand Standard Time (NZST)	CPX0939	New Zealand Daylight Time (NZDT)	Prima duminică în octombrie la 2:00 a.m.	A treia duminică din martie la 2:00 a.m.
QP1200NZS2	+12:00	Pacific/Auckland	CPX0938	New Zealand Standard Time (NZST)	CPX0939	New Zealand Daylight Time (NZDT)	Prima duminică în octombrie la 2:00 a.m.	A treia duminică din martie la 3:00 a.m.
QP1200NZS3	+12:00	Pacific/Auckland	CPX0938	New Zealand Standard Time (NZST)	CPX0939	New Zealand Daylight Time (NZDT)	Ultima duminică în septembrie la 02:00 a.m.	Prima duminică în aprilie la 03:00 a.m.
QP1100UTCS	+11:00	GMT+11	CPX093A	UTC+11:00 Standard Time (UTC+11:00S)	-	-	-	-
QP1000UTCS	+10:00	GMT+10	CPX093B	UTC+10:00 Standard Time (UTC+10:00S)	-	-	-	-
QP1000AEST	+10:00	Australia/Sydney	CPX093C	Australian Eastern Standard Time (AEST)	CPX093D	Australian Eastern Daylight Saving Time (AEDT)	Ultima duminică din octombrie la 2:00 a.m.	Ultima duminică din martie la 2:00 a.m.
QP1000AES2	+10:00	Australia/Sydney	CPX093C	Australian Eastern Standard Time (AEST)	CPX093D	Australian Eastern Daylight Saving Time (AEDT)	Ultima duminică din octombrie la 2:00 a.m.	Ultima duminică din martie la 3:00 a.m.
QP0930ACST	+9:30	Australia/Adelaide	CPX093E	Australian Central Standard Time (ACST)	CPX093F	Australian Central Daylight Saving Time (ACDT)	Ultima duminică din octombrie la 2:00 a.m.	Ultima duminică din martie la 2:00 a.m.
QP0930ACS2	+9:30	Australia/Adelaide	CPX093E	Australian Central Standard Time (ACST)	CPX093F	Australian Central Daylight Saving Time (ACDT)	Ultima duminică din octombrie la 2:00 a.m.	Ultima duminică din martie la 3:00 a.m.
QP0900UTCS	+9:00	GMT+9	CPX0940	UTC+09:00 Standard Time (UTC+09:00S)	-	-	-	-
QP0900JST	+9:00	Asia/Tokyo	CPX0941	Japan Standard Time (JST)	-	-	-	-
QP0900KST	+9:00	Asia/Seoul	CPX0942	Korea Standard Time (KST)	-	-	-	-

Obiect fus orar	Offset față de UTC	Nume alternativ	ID mesaj <sup>2</sup>	Nume întreg al Orei standard (nume prescurtat) <sup>1</sup>	ID mesaj <sup>3</sup>	Numele întreg (prescurtat) DST <sup>1</sup>	Începere DST	Terminare DST
QP0900WIT	+9:00	Asia/Jayapura	CPX0943	Waktu Indonesia Timur (WIT)	-	-	-	-
QP0800UTCS	+8:00	GMT+8	CPX0944	UTC+08:00 Standard Time (UTC+08:00S)	-	-	-	-
QP0800AWST	+8:00	Australia/Perth	CPX0945	Australian Western Standard Time (AWST)	-	-	-	-
QP0800AWS2	+8:00	Australia/Perth	CPX0945	Australian Western Standard Time (AWST)	CPX0964	Australian Western Daylight Saving Time (AWDT)	Prima duminică în decembrie la 02:00 a.m.	Ultima duminică în martie la 03:00 a.m.
QP0800AWS3	+8:00	Australia/Perth	CPX0945	Australian Western Standard Time (AWST)	CPX0964	Australian Western Daylight Saving Time (AWDT)	Ultima duminică în octombrie la 02:00 a.m.	Ultima duminică în martie la 03:00 a.m.
QP0800BST	+8:00	Asia/Shanghai	CPX0946	Beijing Standard Time (BST)	-	-	-	-
QP0800JIST	+8:00	Asia/Hong_Kong	CPX0947	Jung Yuan Standard Time (JIST)	-	-	-	-
QP0800WITA	+8:00	Asia/Ujung_Pandang	CPX0948	Waktu Indonesia Tengah (WITA)	-	-	-	-
QP0700UTCS	+7:00	GMT+7	CPX0949	UTC+07:00 Standard Time (UTC+07:00S)	-	-	-	-
QP0700WIB	+7:00	Asia/Jakarta	CPX094A	Waktu Indonesia Barat (WIB)	-	-	-	-
QP0600UTCS	+6:00	GMT+6	CPX094B	UTC+06:00 Standard Time (UTC+06:00S)	-	-	-	-
QP0600UTC2	+6:00	Asia/Almaty	CPX094C	Asia/Almaty (UTC+06:00S)	CPX094D	Asia/Almaty Daylight Saving Time (UTC+06:00D)	Ultima duminică din martie la 2:00 a.m.	Ultima duminică din septembrie la 2:00 a.m.
QP0600UTC3	+6:00	Asia/Almaty	CPX094C	Asia/Almaty (UTC+06:00S)	CPX094D	Asia/Almaty Daylight Saving Time (UTC+06:00D)	Ultima duminică din martie la 2:00 a.m.	Ultima duminică din octombrie la 3:00 a.m.
QP0530IST	+5:30	Asia/Calcutta	CPX094E	Indian Standard Time (IST)	-	-	-	-
QP0500UTCS	+5:00	GMT+5	CPX094F	UTC+05:00 Standard Time (UTC+05:00S)	-	-	-	-
QP0500UTC2	+5:00	Asia/Aqtobe	CPX0950	Asia/Aqtobe (UTC+05:00S)	CPX0951	Asia/Aqtobe Daylight Saving Time (UTC+05:00D)	Ultima duminică din martie la 2:00 a.m.	Ultima duminică din septembrie la 2:00 a.m.
QP0500UTC3	+5:00	Asia/Aqtobe	CPX0950	Asia/Aqtobe (UTC+05:00S)	CPX0951	Asia/Aqtobe Daylight Saving Time (UTC+05:00D)	Ultima duminică din martie la 2:00 a.m.	Ultima duminică din octombrie la 3:00 a.m.

Obiect fus orar	Offset față de UTC	Nume alternativ	ID mesaj <sup>2</sup>	Nume întreg al Orei standard (nume prescurtat) <sup>1</sup>	ID mesaj <sup>3</sup>	Numele întreg (prescurtat) DST <sup>1</sup>	Începere DST	Terminare DST
QP0400UTCS	+4:00	GMT+4	CPX0952	UTC+04:00 Standard Time (UTC+04:00S)	-	-	-	-
QP0400UTC2	+4:00	Asia/Aqtau	CPX0953	Asia/Aqtau (UTC+04:00S)	CPX0954	Asia/Aqtau Daylight Saving Time (UTC+04:00D)	Ultima duminică din martie la 2:00 a.m.	Ultima duminică din octombrie la 2:00 a.m.
QP0400UTC3	+4:00	Asia/Aqtau	CPX0953	Asia/Aqtau (UTC+04:00S)	CPX0954	Asia/Aqtau Daylight Saving Time (UTC+04:00D)	Ultima duminică din martie la 2:00 a.m.	Ultima duminică din octombrie la 3:00 a.m.
QP0300MSK	+3:00	Europe/Moscow	CPX0961	Moscow Time (MSK)	CPX0962	Moscow Summer Time (MSD)	Ultima duminică din martie la 2:00 a.m.	Ultima duminică din octombrie la 3:00 a.m.
QP0300UTCS	+3:00	GMT+3	CPX0955	UTC+03:00 Standard Time (UTC+03:00S)	-	-	-	-
QP0200UTCS	+2:00	GMT+2	CPX0956	UTC+02:00 Standard Time (UTC+02:00S)	-	-	-	-
QP0200EET	+2:00	Europe/Tallinn	CPX0957	Eastern European Time (EET)	CPX0958	Eastern European Daylight Saving Time (EEDST)	Ultima duminică din martie la 2:00 a.m.	Ultima duminică din septembrie la 2:00 a.m.
QP0200EET2	+2:00	GMT+2	CPX0957	Eastern European Time (EET)	-	-	-	-
QP0200EET3	+2:00	Europe/Tallinn	CPX0957	Eastern European Time (EET)	CPX0958	Eastern European Daylight Saving Time (EEDST)	Ultima duminică din martie la 3:00 a.m.	Ultima duminică din octombrie la 4:00 a.m.
QP0200SAST	+2:00	Africa/Johannesburg	CPX0959	South African Standard Time (SAST)	-	-	-	-
QP0100UTCS	+1:00	GMT+1	CPX095A	UTC+01:00 Standard Time (UTC+01:00S)	-	-	-	-
QP0100CET	+1:00	Europe/Zurich	CPX095B	Central European Time (CET)	CPX095C	Central European Daylight Saving Time (CEST)	Ultima duminică din martie la 2:00 a.m.	Ultima duminică din septembrie la 2:00 a.m.
QP0100CET2	+1:00	Europe/Zurich	CPX095B	Central European Time (CET)	CPX095C	Central European Daylight Saving Time (CEST)	Ultima duminică din martie la 2:00 a.m.	Ultima duminică din octombrie la 2:00 a.m.
QP0100CET3	+1:00	Europe/Zurich	CPX095B	Central European Time (CET)	CPX095C	Central European Daylight Saving Time (CEST)	Ultima luni în martie la 2:00 a.m.	Ultima duminică din septembrie la 2:00 a.m.

Obiect fus orar	Offset față de UTC	Nume alternativ	ID mesaj <sup>2</sup>	Nume întreg al Orei standard (nume prescurtat) <sup>1</sup>	ID mesaj <sup>3</sup>	Numele întreg (prescurtat) DST <sup>1</sup>	Începere DST	Terminare DST
QP0100CET4	+1:00	Europe/Zurich	CPX095B	Central European Time (CET)	CPX095C	Central European Daylight Saving Time (CEST)	Ultima duminică din martie la 2:00 a.m.	Ultima duminică din octombrie la 3:00 a.m.
<b>Note:</b>								
<sup>1</sup> Numele întregi și cele prescurtate ale fusurilor orare sunt specificate în mesaje pentru permiterea translatării.								
<sup>2</sup> Numele Orei standard pentru fusul orar sunt extrase din ID-ul mesaj specificat. ID-ul mesajului este localizat în fișierul de mesaje QCPFMSG. Numele este specificat în textul de nivel doi al ID-ului mesajului.								
<sup>3</sup> Numele DST (Daylight Saving Time - Oră de vară) ale fusului orar sunt extrase din ID-ul mesaj specificat. ID-ul mesajului este localizat în fișierul de mesaje QCPFMSG. Numele este specificat în textul de nivel doi al ID-ului mesajului.								
- Ne-aplicabil.								

### Concepte înrudite

“Timpul” la pagina 2

Timpul unui sistem implică mai multe concepte, precum fusurile orare, Coordinated Universal Time (UTC), ora sistemului și ora jobului. Fiecare sistem sau partiție utilizează ora sistemului. Ora sistemului este afișată prin valoarea de sistem pentru ora din zi.

“Scenariu: Modificarea începerii și terminării aplicării orei de vară din cauza programelor sensibile la timp” la pagina 22

Programele sensibile la timp programate să ruleze într-un cadru de timp în care începe sau se termină aplicarea orei de vară pot produce rezultate neașteptate. Pentru a evita această situație, puteți modifica începerea sau terminarea orei de vară pe sistemul dumneavoastră.

### Operații înrudite

“Setarea fusului orar înainte de a moderniza la i5/OS V5R3 sau o versiune ulterioară” la pagina 26

Dacă aveți o instalată o ediție anterioară a sistemului de operare i5/OS și o modernizați la i5/OS V5R3 sau o ediție ulterioară, înainte de a vă moderniza sistemul la ediția nouă trebuie să setați fusul orar. Aceasta este metoda preferată, deoarece fusul dumneavoastră orar poate fi setat corect de îndată ce se termină modernizarea.

“Setarea fusului orar după un IPL” la pagina 29

Puteți folosi Navigator System i pentru a schimba valoarea de sistem Fus orar (QTIMZON) după o încărcare inițială de program (IPL). Puteți folosi această metodă și pentru a vă asigura că fusul orar este setat corespunzător dacă valoarea Offset față de Coordinated Universal Time (UTC) nu a fost corectă în timpul modernizării sau instalării software-ului i5/OS.

“Crearea unui fus orar” la pagina 35

Folosind funcția de gestionare a timpului Navigator System i, puteți crea un fus orar corespunzător cerințelor dumneavoastră. Puteți crea fie un nou fus orar, sau unul nou bazat pe un fus orar existent.

“Editarea unui fus orar” la pagina 36

Dacă creați un fus orar și apoi vă dați seama că o proprietate nu este setată corect, puteți edita fusul orar. Puteți edita fusul orar în timp ce este folosit de sistem.

“Ștergerea unui fus orar” la pagina 36

Când ștergeți un fus orar, obiectul fus orar este înlăturat din sistem. Nu mai puteți accesa obiectul fus orar.

### Informații înrudite

Valorile pentru data și ora sistemului: Fusul orar

## Setarea inițială a fusului orar

În timpul pornirii inițiale, sistemul de operare i5/OS setează fusul orar inițial. Acest subiect descrie cum determină sistemul valoarea inițială pentru fusul orar al sistemului (QTIMZON).

Nu există o valoare implicită livrată pentru valoarea QTIMZON din sistem. Puteți seta această valoare de sistem în Navigator System i și din ecranul de opțiuni IPL în timpul unui IPL inițial supravegheat.

Pentru a determina valoarea inițială pentru valoarea de sistem QTIMZON, sistemul de operare realizează următoarele acțiuni:

1. Sistemul încearcă să obțină fusul orar din zona de date QWCTIMZON.

În timpul IPL-ului unei modernizări de software i5/OS, sistemul de operare caută o zonă de date numită QWCTIMZON în biblioteca QSYS. Pentru a crea zona de date înaintea instalării, vedeți “Setarea fusului orar înainte de a moderniza la i5/OS V5R3 sau o versiune ulterioară” la pagina 26. Dacă zona de date este găsită, sunt efectuați pașii următori:

- a. Sistemul încearcă să găsească un obiect de descriere a fusului orar al cărui nume să se potrivească cu obiectul de descriere a fusului orar numit în zona de date. Dacă acest pas eșuează, sistemul continuă cu 1b.
- b. Sistemul încearcă să găsească un obiect de descriere a fusului orar al cărui nume derivă din offsetul specificat în zona de date.

Acest nume este format din litera Q, urmată de un N dacă offsetul este negativ sau de un P dacă offsetul este pozitiv; apoi este urmat de orele și minutele offsetului; iar la sfârșit de literele UTCS. De exemplu, dacă offsetul specificat în zona de date este -06:00, sistemul de operare încearcă să găsească o descriere de fus orar numită QN0600UTCS. Rețineți că dacă offsetul este zero, caracterul reprezentând semnul (N sau P) este omis și numele folosit este Q0000UTC. Dacă acest pas eșuează, sistemul continuă cu 1c.

- c. Sistemul încearcă să creeze o nouă descriere de fus orar, al cărei nume și offset se potrivesc cu informațiile specificate în zona de date.

Această descriere a fusului orar nu suportă DST. De exemplu, dacă zona de date specificată este -05:15MYTIMEZONE, sistemul de operare încearcă să creeze o descriere de fus orar numită MYTIMEZONE cu un offset negativ de cinci ore și 15 minute. Dacă acest pas eșuează, sistemul continuă cu 2.

2. Sistemul încearcă să obțină fusul orar din valoarea de sistem UTC (QUTCOFFSET).

Dacă zona de date QWCTIMZON nu există sau dacă pașii anteriori eșuează, sistemul de operare încearcă să folosească valoarea specificată în valoarea de sistem QUTCOFFSET. Sunt efectuați pașii următori:

- a. Sistemul încearcă să găsească un obiect de descriere a fusului orar al cărui nume derivă din valoarea de sistem QUTCOFFSET. Vedeți 1b pentru informații despre modul în care se obține acest nume. Dacă acest pas eșuează, sistemul continuă cu 2b.
- b. Sistemul încearcă să creeze o nouă descriere de fus orar, al cărei nume a fost derivat în pasul anterior 2a și al cărui offset să se potrivească cu informațiile specificate în valoarea de sistem QUTCOFFSET. Această descriere de fus orar nu suportă ora de vară.

Dacă toți pașii anteriori eșuează, valoarea de sistem QTIMZON nu este setată. În Navigator System i, câmpul **Fus orar** este gol și în interfața bazată pe caractere parametrul de fus orar este setat la \*N (nedisponibil). În plus, valoarea offsetului față de UTC este setată la 0. Apoi, ora locală a sistemului este setată la timpul UTC curent.

### Operații înrudite

“Setarea fusului orar înainte de a moderniza la i5/OS V5R3 sau o versiune ulterioară” la pagina 26

Dacă aveți o instalată o ediție anterioară a sistemului de operare i5/OS și o modernizați la i5/OS V5R3 sau o ediție ulterioară, înainte de a vă moderniza sistemul la ediția nouă trebuie să setați fusul orar. Aceasta este metoda preferată, deoarece fusul dumneavoastră orar poate fi setat corect de îndată ce se termină modernizarea.

“Setarea fusului orar în timpul unui IPL supravegheat” la pagina 28

Puteți seta valoarea din sistem Fus orar (QTIMZON) în timpul unui IPL al sistemului de operare i5/OS. Dacă instalați software pe un sistem nou sau pe o partiție nouă, aceasta este metoda preferată pentru a asigura setarea corectă a fusului orar imediat după terminarea IPL-ului.

“Offsetul față de UTC a fost setat incorect în timpul instalării i5/OS” la pagina 38

Dacă în timpul instalării nu a fost setată corect valoarea de sistem Offset față de UTC (QUTCOFFSET), valoarea inițială a fusului orar pentru sistemul dumneavoastră ar putea fi incorectă.

“Ora sistemului este incorectă și joburile nu rulează cu ora corespunzătoare” la pagina 39

Dacă ora sistemului dumneavoastră este incorectă și joburile dumneavoastră nu rulează cu ora corespunzătoare, setările dumneavoastră ar putea fi specificate incorect.



## Informații înrudite

Valorile pentru data și ora sistemului: Fusul orar

Valorile pentru data și ora sistemului: Offsetul față de UTC

## Ora de vară

- | Ora de vară (DST) este perioada anului în care ora locală a unei regiuni este avansată față de ora sa standard, oficială.
- | De obicei intervalul ajustării este de o oră, dar durata exactă este controlată de valoarea de decalare DST din descrierea fusului orar.

Multe țări sau regiuni specifică faptul că ora locală se ajustează înainte sau înapoi cu o oră, pentru a se potrivi cu schimbările anuale în ceea ce privesc orele cu lumină solară dintr-o zi. De asemenea, această modificare poate fi însoțită de modificarea numelui fusului orar. De exemplu, în Toronto, Canada, 1 p.m. este anunțat iarna drept 1 p.m., EST (Eastern Standard Time), iar vara este anunțat drept 1 p.m., EDT (Eastern Daylight Time). De asemenea, DST este cunoscut și ca *Oră avansată*, *Oră de vară* sau *Oră legală* (cu Ora standard cunoscută și sub numele de *Oră de iarnă*) în anumite țări sau regiuni. Reglajele DST din emisfera sudică sunt opusul celor din emisfera nordică.

O regulă generală pentru modificările DST este aceea că trecerea de la Ora standard la DST trebuie să fie finalizată înainte de 03:00 (ora locală) a datei sau zilei în care DST trebuie să înceapă. De asemenea, când se trece de la DST la Ora Standard, schimbarea are loc de obicei între miezul nopții și 03:00 (ora locală) în ziua în care se termină DST.

Notați de asemenea că în cazul în care folosiți alte metode automate de a ajusta pentru DST în combinație cu un fus orar care ia în seamă DST, trebuie să dezactivați celelalte metode. Altfel, este posibil ca ora locală a sistemului să fie schimbată cu mai mult de 1 oră pentru DST.

### Concepte înrudite

“Timpul” la pagina 2

Timpul unui sistem implică mai multe concepte, precum fusurile orare, Coordinated Universal Time (UTC), ora sistemului și ora jobului. Fiecare sistem sau partiție utilizează ora sistemului. Ora sistemului este afișată prin valoarea de sistem pentru ora din zi.

---

## Scenarii: Lucrul cu fusurile orare și ajustările de oră

Aceste scenarii vă ajută să beneficiați din plin de funcția de gestionare a timpului. Ele pot fi folosite ca ghid pentru realizarea anumitor taskuri. Fiecare scenariu descrie o anumită situație și arată cum se folosește gestionarea timpului pentru a satisface necesitățile activității.

### Scenariu: Crearea unui fus orar folosind un fișier de mesaje pentru nume întregi și abreviate

Puteți crea un fus orar care utilizează un fișier de mesaje. Fișierul mesaj conține numele complete și prescurtate ale fusului orar.

#### Situația

Ca administrator, dumneavoastră creați un fus orar specific nevoilor companiei dumneavoastră. Realizând aceasta, dumneavoastră doriți ca numele fusului orar să fie extras dintr-un fișier de mesaje, decât să fie generat de sistem.

Unul dintre numeroasele motive pentru care ați dori să utilizați un fișier de mesaje pentru a memora numele întregi și abreviate ale Orei Standard și DST (daylight saving time) este pentru traducere.

#### Obiectivele

În acest scenariu, CompaniaMea, Inc. dorește un fus orar pentru a obține numele Orei Standard și DST dintr-un fișier de mesaje.

Obiectivele acestui scenariu sunt cele ce urmează:

- Crearea unui fus orar nou
- Specificarea numelor întregi și prescurtate ale Orei standard prin utilizarea unui mesaj într-un fișier de mesaje
- Pentru a specifica numele întregi și prescurtate ale DST folosind un mesaj într-un fișier de mesaje
- Pentru a face ca fusul orar să obțină numele ale Orei Standard și al DST din fișierul de mesaje

## Detaliile

CompaniaMea, Inc. are un sistem (Sistemul A) în mediul său. Acest sistem trebuie să utilizeze un fus orar ce specifică utilizarea unui fișier de mesaje pentru numele întregi și prescurtate ale fusului orar.

- Pe sistemul A rulează i5/OS V5R3, sau mai târziu, și conduce toate procesele afacerii.
- Folosiți IBM System i Access pentru Windows sau IBM iSeries Access pentru Windows V5R3, sau mai târziu, pentru a comunica cu Sistemul A.

## Cerințele preliminare și supozițiile

- Pe sistemul A rulează i5/OS V5R3, sau mai târziu.
- Folosiți IBM System i Access pentru Windows sau IBM iSeries Access pentru Windows V5R3, sau mai târziu, pentru a comunica cu Sistemul A.
- Biblioteca MYLIB există pe sistem.

## Pașii de configurare

Pentru a crea un fus orar care utilizează un fișier de mesaje, urmați acești pași:

### Operații înrudite

“Setarea fusului orar după un IPL” la pagina 29

Puteți folosi Navigator System i pentru a schimba valoarea de sistem Fus orar (QTIMZON) după o încărcare inițială de program (IPL). Puteți folosi această metodă și pentru a vă asigura că fusul orar este setat corespunzător dacă valoarea Offset față de Coordinated Universal Time (UTC) nu a fost corectă în timpul modernizării sau instalării software-ului i5/OS.

## Crearea unui fișier de mesaje care specifică numele pentru Orele standard și DST

Pentru a folosi fișierul de mesaje pentru numele Standard Time și numele DST (ora de vară) trebuie să creați un fișier de mesaje care specifică ce nume trebuie folosite.

Pentru crearea unui fișier de mesaje, parcurgeți pașii următori:

1. Deschideți o interfață bazată pe caractere și conectați-vă la Sistemul A.
2. Introduceți următoarea comandă din linia de comandă și apăsați F4 (Prompt):  
CRTMSGF
3. Specificați MYTZMSG pentru numele fișierului mesaj.
4. Specificați MYLIB pentru numele bibliotecii pentru memorarea fișierului mesaj, sau specificați numele unei biblioteci existente.
5. Apăsați Enter.
6. Parcurgeți pașii următori pentru specificarea numelor Orei standard în fișierul mesaj:
  - a. Tastați comanda următoare și apăsați F4:  
ADDMSGD
  - b. Specificați MSG1001 pentru identificatorul de mesaj.
  - c. Specificați MYTZMSG pentru fișierul mesaj.
  - d. Specificați MYLIB pentru bibliotecă.
  - e. Specificați textul de nivelul întâi care este închis între ghilimele singure. Puteți să specificați un text între ghilimele singure sau să îl lăsați gol. Sunt necesare ghilimele singure.

- f. Specificați 'MCST MyCompany Standard Time' pentru mesajul text de nivel secund, incluzând ghilimele simple. Primele 10 caractere sunt folosite pentru numele prescurtat și următoarele 50 sunt folosite pentru numele întreg.
  - g. Apăsați Enter pentru a crea descrierea de mesaj.
7. Parcurgeți următorii pași pentru a verifica numele DST din fișierul de mesaje:
- a. Tastați comanda următoare și apăsați F4:  
ADDMSGD
  - b. Specificați MSG1002 pentru identificatorul de mesaj.
  - c. Specificați MYTZMSG pentru fișierul mesaj.
  - d. Specificați MYLIB pentru bibliotecă.
  - e. Specificați textul de nivelul întâi care este închis între ghilimele singure. Puteți să specificați un text între ghilimele singure sau să îl lăsați gol. Sunt necesare ghilimele singure.
  - f. Specificați 'MCDST MyCompany Daylight Time' pentru mesajul text de nivel secund, incluzând ghilimele simple. Primele 10 caractere sunt folosite pentru numele prescurtat și următoarele 50 sunt folosite pentru numele întreg.
  - g. Apăsați Enter pentru a crea descrierea de mesaj.

Fișierul mesaj MYTZMSG și două mesaje există acum în biblioteca MYLIB. Acum trebuie să creați un nou fus orar și să specificați acest fișier de mesaje pentru numele Orei standard și pentru numele DST.

## Crearea unui fus orar nou care specifică fișierul de mesaje care să fie folosit

După ce ați creat fișierul de mesaje, puteți crea un nou fus orar care specifică fișierul de mesaje care să fie folosit.

Pentru crearea unui fus orar, parcurgeți pașii următori:

1. Din Navigator System i, expandați **Conexiunile mele** → *nume-sistem* → **Configurație și service** → **Gestionare timp** → **Fusuri orare**.
2. Faceți clic pe **Nou**
3. În pagina General, tastați MYTIMEZONE pentru **Identificator**.
4. Specificați orele și minutele pe care le doriți pentru timpul de **offset** față de UTC.
5. Specificați următoarele informații pentru folosirea fișierului de mesaje care a fost creat la pasul 1 pentru numele întregi și abreviate:
  - a. Selectați **Utilizare a numelui specificat în mesaj**.
  - b. Tastați MSG1001 în câmpul **ID mesaj**.
  - c. Tastați MYTZMSG în câmpul **Fișier de mesaje**.
  - d. Tastați MYLIB în câmpul **Bibliotecă**.
6. Specificați **Fus orar care utilizează o descriere de mesaj** în câmpul **Descriere**.
7. În pagina DST (Daylight Saving Time - Trecere la ora de vară sau de iarnă), selectați **Activare DST (Daylight Saving Time)**.
8. Specificați informațiile următoare pentru utilizarea fișierului mesaj care a fost creat în Pasul 1 pentru numele întregi și prescurtate ale DST:
  - a. Selectați **Utilizare a numelui specificat în mesaj**.
  - b. Tastați MSG1002 în câmpul **ID mesaj**.
9. Specificați când va avea loc **Pornirea DST**.
10. Specificați când va avea loc **Terminarea DST**.
11. După ce ați specificat proprietățile fusului orar, faceți clic pe **OK**.

MYTIMEZONE este afișat în lista cu **Fusuri orare disponibile**.

Pentru ajutor corespunzător fiecărui câmp, vedeți ajutorul online.

**Notă:** Fusurile orare sunt create inițial prin folosirea autorizării utilizare (\*USE), chiar dacă dumneavoastră creați un fus orar bazat pe un fus orar deja existent. Dacă doriți să modificați autorizarea fusului orar, faceți clic pe **Edit** din caseta de dialog Fusuri orare. După aceea, faceți clic pe **Permișiuni** din pagina General pentru editarea autorizării pentru obiectul fus orar.

Fusul orar este creat și arătat în lista **Fusuri orare disponibile**. Pentru a folosi noul fus orar în sistemul A, faceți clic pe **Modificare valoare sistem**.

## Scenariu: Modificarea începerii și terminării aplicării orei de vară din cauza programelor sensibile la timp

Programele sensibile la timp programate să ruleze într-un cadru de timp în care începe sau se termină aplicarea orei de vară pot produce rezultate neașteptate. Pentru a evita această situație, puteți modifica începerea sau terminarea orei de vară pe sistemul dumneavoastră.

### Situație

Programele sensibile la oră sunt planificate să ruleze în timpul orei în care începe sau se termină ora de vară. Din cauza faptului că ora respectivă este sărită sau repetată, este posibil ca programele sensibile la oră să aibă rezultate imprevizibile. Pot surveni situațiile următoare:

- Joburile pot rula de două ori, dar aceasta nu afectează întotdeauna performanța sistemului.
- Este posibil ca joburile să nu ruleze deloc; ca urmare, activitatea nu este finalizată.
- Programele pot extrage o valoare greșită de timp.

### Obiective

Trebuie să se planifice în alt cadru de timp începerea sau terminarea aplicării orei de vară, în funcție de care anume se aplică. Cadrul diferit de timp este necesar deoarece dispuneți de programe sensibile la timp, programate să ruleze în timpul unui cadru specificat pentru fusul orar curent.

Obiectivele acestui scenariu sunt cele ce urmează:

- Pentru a permite programelor sensibile la timp să ruleze conform planificării
- Fie modificarea orei de începere sau de terminare a DST-ului curent la un cadru de timp când nu este planificat să ruleze nici un program sensibil la oră
- Fie se utilizează temporar un fus orar diferit care are un cadru de timp începere sau terminare DST, ce nu afectează programele sensibile la timp

### Detaliile

Este posibil ca sistemul să întâlnească erori dacă un job este planificat să ruleze în timpul unei ore care este fie sărită, fie repetată, sau dacă un job rulează în prezent, în funcție de începerea sau terminarea DST-ului. De exemplu, dacă DST începe la 2:00 a.m., ora sistemului dumneavoastră se mută înainte cu 1 oră la 2:00 a.m. În acest caz, sistemul nu recunoaște ora dintre 2:00 a.m. și 3:00 a.m. Joburile sensibile la oră nu pot fi planificate să ruleze în timpul acestei ore. Aceeași situație se aplică la terminarea DST-ului. Dumneavoastră nu puteți planifica joburi în timpul orei ce se repetă.

Dacă modificați DST-ul la un cadru de timp când nu este planificat să ruleze nici un program sensibil la oră, puteți continua să utilizați fusul orar actual. Totuși, trebuie să modificați ora de începere sau terminare a DST-ului înapoi la valoarea originală după ce DST intră în aplicare.

Dacă creați un fus orar nou bazat pe fusul orar curent, nu trebuie să modificați proprietățile orei de vară (DST) pentru fusul orar curent. Oricum, după ce s-a schimbat ora de vară (DST), trebuie să modificați valoarea de sistem a fusului orar, înapoi la fusul orar original.

## Pașii de recuperare

Dacă aveți joburi planificate să ruleze în timpul începerii sau terminării DST-ului, puteți să întârziați DST-ul sau să creați un fus orar nou care să utilizeze ore de începere și terminare diferite pentru DST. Dacă folosiți un fus orar furnizat de IBM, creați un fus orar nou bazat pe fusul orar furnizat. Acest fapt vă asigură că nu editați un fus orar care este furnizat de sistem. Altfel, întârziați DST-ul prin editarea descrierii fusului orar.

### Concepte înrudite

“Fusul orar” la pagina 10

Sistemul de operare i5/OS oferă numeroase fusuri orare. Puteți să folosiți unul dintre fusurile orare incluse în sistem sau să vă creați propriul fus orar.

## Metoda 1: Întârzierea orei de vară pentru fusul orar curent

O cale pentru rezolvarea problemei de planificare a joburilor să ruleze când începe sau se termină ora de vară este să întârziați ora de vară.

Pentru întârzierea orei de vară pentru fusul orar curent, parcurgeți pașii următori.

1. Din Navigator System i, expandați **Conexiunile mele** → *nume-sistem* → **Configurație și service** → **Gestionare timp** → **Fusuri orare**.
2. Vizualizați fusurile orare listate în câmpul **Fusuri orare disponibile** și selectați fusul orar al sistemului.
3. Faceți clic pe **Editare**.
4. În pagina DST (Daylight Saving Time - Trecerea la ora de vară sau de iarnă), modificați câmpul **Început** sau **Sfârșit** al DST-ului la o oră la care joburile sensibile la timp nu sunt active.
5. Faceți clic pe **OK** pentru salva și a închide proprietățile de fus orar.
6. Faceți clic pe **OK** pentru închiderea casetei de dialog Fusuri orare.

Începutul sau sfârșitul DST survine în timpul valorii de timp specificate. Dacă nu doriți să utilizați aceste valori de timp pentru următoarea trecere la ora de vară sau de iarnă, asigurați-vă că ați modificat înapoi valoarea de timp la ora inițială de începere sau încheiere. Această procedură vă garantează că este setată corect pentru următoarea trecere la ora de vară sau de iarnă.

## Metoda 2: Crearea unui nou fus orar cu valorile DST corespunzătoare

Dacă utilizați un fus orar furnizat de IBM, puteți crea un fus orar nou pe baza fusului orar furnizat, pentru evitarea problemei de a avea joburi planificate în timpul începerii sau încheierii DST-ului (daylight saving time - trecerea la ora de vară sau de iarnă).

Pentru crearea unui fus orar nou cu valorile DST corespunzătoare, parcurgeți pașii următori:

1. Din Navigator System i, expandați **Conexiunile mele** → *nume-sistem* → **Configurație și service** → **Gestionare timp** → **Fusuri orare**.
2. Vizualizați fusurile orare listate în câmpul **Fusuri orare disponibile** și selectați fusul orar pe care doriți să-l copiați.
3. Faceți clic pe **Nou bazat pe**
4. Specificați un fus orar **Identificator**.
5. Asigurați-vă că proprietățile fusului orar de pe pagina Generală sunt corecte.
6. În pagina Daylight Saving Time, specificați ora de început sau de sfârșit a trecerii la ora de vară sau de iarnă. Asigurați-vă că timpul de începere sau de terminare nu intră în conflict cu programele sensibile la timp.
7. După ce ați specificat toate proprietățile fusului orar, faceți clic pe **OK** pentru a crea fusul orar.
8. Selectați fusul orar din lista de **Fusuri orare disponibile**.
9. Faceți clic pe **Modificare valoare de sistem**.
10. Faceți clic pe **OK** pentru a confirma modificarea valorii de sistem.
11. Faceți clic pe **OK** pentru închiderea casetei de dialog Fusuri orare.

Dacă ați creat acest fus orar pentru uz temporar, trebuie să modificați valoarea pentru Fus orar (QTIMZON) din sistem înapoi la fusul orar original după modificarea DST.

## Scenariu: Ajustarea orei sistemului cu 3 minute

Puteți ajusta ora sistemului manual cu 3 minute. O ajustare a orei este diferită de modificarea a valorii de sistem pentru ora din zi. O ajustare a orei este metoda sugerată pentru schimbări ale orei sistemului.

### Situația

Ca administrator al rețelei companiei dumneavoastră, trebuie să mențineți ora sistemului pe platforma dumneavoastră System i. Sistemul dumneavoastră este setat să utilizeze fusul orar Eastern Standard, dar dumneavoastră observați că ora sistemului este decalată cu 3 minute. În locul setării manuale a timpului sistemului prin utilizarea valorii de sistem oră a zilei, trebuie să faceți un reglaj al orei pentru a vă asigura că joburile dumneavoastră rulează cu ora corespunzătoare. Aceasta asigură faptul că ceasul nu sare înainte sau înapoi printr-o modificare instantanee.

### Obiectivele

În acest scenariu, firma MyCompany, Inc. trebuie să ajusteze ora sistemului cu 3 minute. Joburile extrag valorile lor de timp din ora sistemului. De aceea, este critic faptul că ora sistemului trebuie să fie precisă, astfel încât joburile să ruleze la o oră corectă.

Obiectivele acestui scenariu sunt cele ce urmează:

- Ajustarea orei sistemului înapoi cu 3 minute
- Asigurarea că joburile rulează cu ora corespunzătoare
- Asigurarea că ceasul nu sare înainte sau înapoi printr-o modificare instantanee

### Detaliile

Ora sistemului pe Sistemul A este cu 3 minute înainte. Ceasul sistemului are nevoie de o încetinire până ajunge cu 3 minute mai puțin decât ora actuală. Nu puteți schimba manual valoarea orei zilei sistemului deoarece aceasta duce practic la repetarea ultimelor 3 minute ale orei sistemului. Această repetiție poate cauza erori imprevizibile, dacă rulează programe sensibile la timp.

### Cerințele preliminare și supozițiile

Pe baza acestui scenariu, sistemul dumneavoastră trebuie să îndeplinească următoarele cerințe pentru a face ajustarea orei:

- Rulați i5/OS V5R3, sau mai târziu.
- Utilizați IBM System i Access pentru Windows sau IBM iSeries Access pentru Windows V5R3, sau mai târziu, pentru a comunica cu sistemul dumneavoastră.
- Sistemul dumneavoastră nu extrage UTC de la o sursă de timp externă.

În plus, trebuie să opriți toate aplicațiile de menținere a timpului care rulează. Un reglaj manual al orei poate veni în conflict cu orice reglaje pe care le-ar putea face aplicația de întreținere a orei.

### Pașii pentru ajustarea orei

Presupunând ca reglajele orei sunt permise pe sistemul dumneavoastră, parcurgeți pașii următori:

1. Din Navigator System i, expandați **Conexiunile mele** → **Sistem A** → **Configurație și service** → **Gestionare timp** → **Ajustare oră**.
2. În caseta de dialog Ajustare oră, faceți clic pe **Începere ajustare nouă de oră**. Dacă este în desfășurare o ajustare a orei, ajustarea curentă a orei va fi oprită. Înainte de a continua, asigurați-vă că ajustarea curentă poate fi oprită.
3. Specificare **-0:03:00** (3 minute).

4. Faceți clic pe **OK** pentru a porni ajustarea orei.
5. Vizualizați câmpurile **Ajustare oră** din caseta de dialog Ajustare oră. Următoarele câmpuri trebuie să fie afișate:
  - Ajustare în derulare: Da
  - Ajustare de făcut: HH:MM:SS (unde HH reprezintă orele, MM reprezintă minutele și SS reprezintă secunde)
  - Timpul estimat până la terminare: HH:MM:SS

O ajustare a orei este în desfășurare până când ora de sistem atinge valoarea de timp specificată. Faceți clic pe **Reîmprospătare acum** pentru a actualiza statisticile afișate.

#### **Concepte înrudite**

“Ajustarea orei” la pagina 8

Puteți folosi funcția de ajustare a orei din Navigator System i pentru a ajusta ora sistemului sau puteți folosi aplicația de gestionare a timpului pentru a ajusta ora sistemului automat.

---

## **Setarea gestionării timpului**

Pentru a începe să utilizați funcția de gestionare a timpului, trebuie să setați sistemul astfel încât să poată folosi gestionarea timpului. De exemplu, trebuie să setați vă sistemul pentru a folosi aplicațiile pentru fus orar și ajustarea orei.

Realizați următoarele taskuri:

#### **Concepte înrudite**

“Gestionarea fusurilor orare” la pagina 34

Valoarea de sistem Fus orar (QTIMZON) specifică numele descrierii fusului orar folosite pentru a calcula ora locală a sistemului. În funcție de descrierea fusului orar folosită, sistemul de operare i5/OS poate să ajusteze automat ora locală a sistemului să observe ora de vară (DST).

“Gestionarea orei sistemului” la pagina 31

Puteți gestiona ora sistemului dumneavoastră în diferite moduri. Puteți folosi o aplicație de întreținere a orei pentru a face ajustări de oră sau puteți specifica manual o ajustare de oră.

## **Examinarea rețelei dumneavoastră de sisteme**

Înainte de a vă seta sistemele să utilizeze gestionarea timpului, trebuie să vă examinați sistemele în privința cărui fus orar trebuie folosit și dacă sistemele dumneavoastră îndeplinesc cerințele hardware și software necesare pentru a face ajustări de oră.

Puteți folosi fusuri orare și funcții de ajustare a orei în combinație sau separat.

Dacă vă gândiți să folosiți funcția de fus orar a sistemului de operare i5/OS, trebuie să determinați fusul orar care trebuie folosit pentru fiecare sistem. Un singur sistem fizic poate fi împărțit în mai multe sisteme logice (partiții) care utilizează fusuri orare diferite.

- | Dacă vă gândiți să folosiți o aplicație de întreținere a timpului, sistemul trebuie să îndeplinească cerințele hardware și software necesare pentru a folosi funcția de ajustare a orei a Navigator System i. Pentru a face ajustări de ore, trebuie să folosiți i5/OS V5R3, sau mai târziu.

Când vă examinați sistemele, luați în considerare următoarele întrebări:

- Ce fus orar folosesc utilizatorii?
- Ce fus orar vreți să folosească joburile? Ora jobului este echivalentă cu ora sistemului care este derivată din fusul orar.
- Îndeplinește sistemul cerințele hardware și software pentru a folosi o aplicație de întreținere a timpului pentru a face ajustări de oră?

După evaluarea necesităților de fus orar ale fiecărui sistem, puteți seta fusul orar al sistemului.



## Setarea valorii de sistem Fus orar (QTIMZON)

Puteți seta valoarea de sistem QTIMZON înainte de actualizarea software-ului i5/OS în timpul încărcării inițiale ale programului (IPL) sau după instalare folosind Navigator System i.

Metoda pe care o folosiți diferă dacă actualizați dintr-o ediție anterioară sau instalați sistemul de operare. Altfel, puteți întotdeauna lucra cu fusul orar folosind Navigator System i.

**Notă:** Dacă modificarea la o altă descriere de fus orar are ca rezultat un offset diferit, modificarea va face ca și ora locală a sistemului, valoarea de sistem QTIME, să se schimbe. În plus, valoarea sistemului QUTCOFFSET se va modifica pentru a se potrivi cu acest nou offset.

### Concepte înrudite

“Gestionarea fusurilor orare” la pagina 34

Valoarea de sistem Fus orar (QTIMZON) specifică numele descrierii fusului orar folosite pentru a calcula ora locală a sistemului. În funcție de descrierea fusului orar folosită, sistemul de operare i5/OS poate să ajusteze automat ora locală a sistemului să observe ora de vară (DST).

## Setarea fusului orar înainte de a moderniza la i5/OS V5R3 sau o versiune ulterioară

Dacă aveți o instalată o ediție anterioară a sistemului de operare i5/OS și o modernizați la i5/OS V5R3 sau o ediție ulterioară, înainte de a vă moderniza sistemul la ediția nouă trebuie să setați fusul orar. Aceasta este metoda preferată, deoarece fusul dumneavoastră orar poate fi setat corect de îndată ce se termină modernizarea.

Pentru a seta fusul orar înainte de modernizare, trebuie să aveți o ediție suportată pentru modernizarea software-ului i5/OS.

Pentru a defini obiectul fus orar pentru sistem înainte de modernizarea software-ului i5/OS, creați o zonă de date numită QWCTIMZON în biblioteca sistemului (QSYS). Când faceți un IPL (Initial Program Load), sistemul folosește acest obiect când încearcă să determine valoarea implicită pentru fusului orar al sistemului (QTIMZON).

Pentru crearea zonei de date pentru fusul orar, parcurgeți pașii următori:

1. Înregistrați-vă în sistem folosind o sesiune emulator 5250.
2. Tastați comanda următoare și apăsați F4:  
CRTDTAARA
3. Specificați QWCTIMZON pentru numele zonei de date (DTAARA).
4. Specificați QSYS pentru numele zonei de date (DTAARA).
5. Specificați \*CHAR pentru parametrul Tip.
6. Apăsați Enter.
7. Specificați 16 pentru parametrul Lungime.
8. Pentru Valoarea inițială, utilizați următorul format:

Octetul 1:	Semnul pentru Offsetul curent față de UTC (ori '+' ori '-')
Octetul 2-3:	Ore pentru Offsetul curent din UTC (00 la 12)
Octetul 4:	Separator pentru oră
Octetul 5-6:	Minute pentru Offsetul curent față de UTC (00 la 59)
Octetul 7-16:	Numele descrierii fusului orar, aliniat la stânga și completat în dreapta cu blankuri.

Tabela 1. Exemplu

Octet	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
	-	0	6	:	0	0	Q	N	0	6	0	0	C	S	T	

9. Apăsați Enter pentru a crea zona de date.



În timpul modernizării sistemului de operare, sistemul folosește această zonă de date pentru a seta valoarea fusului orar al sistemului (QTIMZON).

#### Concepte înrudite

“Fusul orar” la pagina 10

Sistemul de operare i5/OS oferă numeroase fusuri orare. Puteți să folosiți unul dintre fusurile orare incluse în sistem sau să vă creați propriul fus orar.

#### Referințe înrudite

“Setarea inițială a fusului orar” la pagina 17

În timpul pornirii inițiale, sistemul de operare i5/OS setează fusul orar inițial. Acest subiect descrie cum determină sistemul valoare inițială pentru fusul orar al sistemului (QTIMZON).

#### Informații înrudite

Valorile pentru data și ora sistemului: Fusul orar

### Setarea valorii offsetului pentru An înainte de actualizarea sistemului de operare

Dacă actualizați un sistem care observă un calendar care nu e Gregorian la i5/OS V6R1 sau mai nou trebuie să setați valoarea offsetului pentru An înainte de actualizarea la nouă ediție. Aceasta este metoda preferată deoarece fusul orar poate fi setat corect cu acest offset al anului de îndată ce actualizarea este terminată.

Înainte să actualizați, parcurgeți următorii pași:

1. Create un obiect al fusului orar definit de utilizator bazat pe fusul orar pe care sistemul dumneavoastră îl folosește în prezent.
  - a. Din Navigator System i, expandați **Conexiunile mele** → *sistemul dumneavoastră* → **Configurație și service** → **Gestionare timp** → **Fusuri orare**.
  - b. Faceți clic pe **Nou bazat pe**
  - c. Completați câmpurile necesare.
2. Creați zona de date QWCYEAROFS în biblioteca QSYS.

Zona de date QWCYEAROFS ar trebui să fie o zonă de date cu caractere cu o lungime minimă de 14 caractere.

  - a. Semnați-vă la sistemul dumneavoastră folosind sesiunea unui emulator 5250.
  - b. Introduceți următoarea comandă și apăsați F4 (Prompt):  
CRTDTAARA
  - c. Specificați QWCYEAROFS pentru numele din zona de date.
  - d. Specificați QSYS pentru biblioteca din zona de date.
  - e. Specificați \*CHAR pentru parametrul Tip și apăsați Enter.
  - f. Specificați 14 pentru parametrul Lungime.
  - g. Pentru câmpul Valoare inițială, folosiți următorul format și apăsați Enter:

Octetul 1:	Semnați pentru offsetul curent pentru An (fie + fie -)
Octet 2-4:	Offset pentru An din anul gregorian (000 la 140)
Octet 5-14:	Numele descrierii fusului orar, aliniat la stânga și completat în dreapta cu blankuri.

Pentru a folosi o valoare specială \*SYSVAL pentru a indica faptul că obiectul fusului orar specificat valoarea sistemului (QTIMZON) a fusului orar ar trebui modificat. Dacă folosiți o valoare specială, trebuie să completați un pas suplimentar pentru a seta valoarea de sistem QTIMZON cu obiectul fusului orar pe care l-ați creat înainte de actualizare (în pasul 1). Dacă fusul orar pe care l-ați specificat nu există, este folosită valoare curentă QTIMZON.

În timpul actualizării sistemului de operare, sistemul ține cont de următoarele reguli pentru setarea valorii de sistem QTIMZON.

Tabela 2. Setarea valorii de sistem QTIMZON

Dacă	Atunci
Zona de date QWCTIMZON există.	Sistemul folosește această zonă de date pentru a seta valoarea de sistem QTIMZON.
Zona de date QWCYEAROFS există.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Valoarea fusului orar specificat în această zonă de date suprascrie orice valoare a fusului orar care este determinată de zona de date QWCTIMZON.</li> <li>2. Sistemul caută zona de date QWCYEAROFS când determină valoarea implicită a offsetului pentru An. Valoarea offsetului pentru An este setată în obiectul fusului orar care este determinat de zona de date QWCYEAROFS.</li> <li>3. Valoarea de sistem QTIMZON este setată cu descrierea acestui fus orar.</li> </ol>

Pentru informații suplimentare despre zona de date QWCTIMZON, vedeți “Setarea fusului orar înainte de a moderniza la i5/OS V5R3 sau o versiune ulterioară” la pagina 26.

### Exemplu de conținut ale zonei de date

Iată unele exemple ale conținutului zonei de date.

```

1...5....0....
-057QP0400UTC2      Exemplul 1 (Thai Buddhist)
+012QP0900JST       Exemplul 2 (Japan)
-057*SYSVAL          Exemplul 3 (Thai Buddhist cu *SYSVAL)

```

#### Operații înrudite

“Crearea unui fus orar” la pagina 35

Folosind funcția de gestionare a timpului Navigator System i, puteți crea un fus orar corespunzător cerințelor dumneavoastră. Puteți crea fie un nou fus orar, sau unul nou bazat pe un fus orar existent.

### Setarea fusului orar în timpul unui IPL supravegheat

Puteți seta valoarea din sistem Fus orar (QTIMZON) în timpul unui IPL al sistemului de operare i5/OS. Dacă instalați software pe un sistem nou sau pe o partiție nouă, aceasta este metoda preferată pentru a asigura setarea corectă a fusului orar imediat după terminarea IPL-ului.

Ecranul Opțiuni IPL vă permite să specificați data, ora și fusul orar pentru sistemul dumneavoastră (indirect, offsetul dumneavoastră față de UTC este, de asemenea, setat). Când câmpul fus orar este modificat, verificați că data și ora sunt setate corect. Prin setarea acestor trei câmpuri, valorile de sistem data și timp corespunzătoare sunt setate pentru a reflecta aceste valori de câmp.

Dacă doriți să vă setați fusul orar în timpul unui IPL supravegheat, parcurgeți pașii următori:

1. În ecranul de opțiuni IPL, mutați cursorul la linia care conține câmpul Fus orar sistem și specificați identificatorul fusului orar sau apăsați F4 (Prompt) pentru a deschide ecranul Selectare descriere fus orar.

```

IPL Options

Type choices, press Enter.

System date . . . . . 04 / 21 / 03 MM / DD / YY
System time . . . . . 10 : 23 : 29 HH : MM : SS
System time zone . . . . . QN0600CST F4 for list
Clear job queues . . . . . N Y=Yes, N=No
Clear output queues . . . . . N Y=Yes, N=No
Clear incomplete job logs . . . . . N Y=Yes, N=No
Start print writers . . . . . Y Y=Yes, N=No
Start system to restricted state . . . . . N Y=Yes, N=No

Set major system options . . . . . N Y=Yes, N=No
Define or change system at IPL . . . . . N Y=Yes, N=No

```

2. Dacă utilizați caseta de dialog Selectare descriere fus orar pentru selectarea unui fus orar, parcurgeți pașii următori:
  - a. Pe ecranul Selectare descriere de fus orar, tastați 1 lângă fusul orar pe care doriți să-l utilizați.
  - b. Apăsați Enter pentru a vă întoarce la ecranul Opțiuni IPL. Câmpul fus orar de sistem se actualizează cu fusul orar pe care l-ați selectat.
3. Asigurați-vă de corectitudinea câmpului Oră sistem.
4. Asigurați-vă de corectitudinea câmpului Dată sistem.
5. Apăsați Enter pentru a continua IPL-ul

**Notă:** Dacă setați câmpul Fus orar de sistem din ecranul Opțiuni IPL, atunci această valoare nouă va avea prioritate față de valoarea precedentă setată de către sistem.

**Referințe înrudite**

“Setarea inițială a fusului orar” la pagina 17

În timpul pornirii inițiale, sistemul de operare i5/OS setează fusul orar inițial. Acest subiect descrie cum determină sistemul valoare inițială pentru fusul orar al sistemului (QTIMZON).

**Setarea fusului orar după un IPL**

Puteți folosi Navigator System i pentru a schimba valoarea de sistem Fus orar (QTIMZON) după o încărcare inițială de program (IPL). Puteți folosi această metodă și pentru a vă asigura că fusul orar este setat corespunzător dacă valoarea Offset față de Coordinated Universal Time (UTC) nu a fost corectă în timpul modernizării sau instalării software-ului i5/OS.

Puteți modifica sau edita valoarea de sistem QTIMZON folosind Navigator System i. Puteți specifica de asemenea această valoare de sistem într-o sesiune emulator 5250 folosind comenzile Lucru cu valori de sistem (WRKSYSVAL) sau Schimbare valoare de sistem (CHGSYSVAL).

**Notă:** Dacă o modificare a descrierii fusului orar duce la o modificare a offsetului, schimbarea va face ca ora locală a sistemului, valoarea de sistem QTIME, să se modifice. În plus, valoarea de sistem QUTCOFFSET se va schimba pentru a se potrivi cu acest nou offset.

Finalizați următorii pași pentru a schimba valoarea de sistem Fus orar (QTIMZON) folosind Navigator System i:

1. Din Navigator System i, expandați **Conexiunile mele** → *nume-sistem* → **Configurație și service** → **Gestionare timp** → **Fusuri orare**.
2. Vizualizați fusurile orare listate în câmpul **Fusuri orare disponibile** și selectați fusul orar pe care doriți să îl utilizați pe sistem. De asemenea, puteți să vă creați propriul fus orar.
3. Faceți clic pe **Modificare valoare de sistem**.

4. Faceți clic pe **OK** pentru a continua cu cererea de modificare.

Vizualizați ajutorul online pentru informații suplimentare pentru fiecare câmp.

#### **Concepte înrudite**

“Fusul orar” la pagina 10

Sistemul de operare i5/OS oferă numeroase fusuri orare. Puteți să folosiți unul dintre fuserile orare incluse în sistem sau să vă creați propriul fus orar.

“Scenariu: Crearea unui fus orar folosind un fișier de mesaje pentru nume întregi și abreviate” la pagina 19

Puteți crea un fus orar care utilizează un fișier de mesaje. Fișierul mesaj conține numele complete și prescurtate ale fusului orar.

#### **Operații înrudite**

“Crearea unui fus orar” la pagina 35

Folosind funcția de gestionare a timpului Navigator System i, puteți crea un fus orar corespunzător cerințelor dumneavoastră. Puteți crea fie un nou fus orar, sau unul nou bazat pe un fus orar existent.

## **Setarea întreținerii timpului**

Dacă doriți să utilizați o aplicație de întreținere a timpului pentru sincronizarea timpului sistemului dumneavoastră cu o sursă de timp externă, trebuie să configurați aplicația de întreținere a timpului pe fiecare sistem. Puteți folosi aplicația de întreținere a timpului Simple Network Time Protocol (SNTP) sau o aplicație proprie.

| Pentru aplicația dumneavoastră de întreținere a timpului, sistemul trebuie să îndeplinească cerințele de hardware și software corespunzătoare pentru a realiza ajutărilor de oră necesare. Pentru a face ajustările de oră, trebuie să folosiți i5/OS V5R3 sau ulterior.

#### **Concepte înrudite**

“Aplicația de întreținere a timpului” la pagina 6

O aplicație de întreținere a timpului sincronizează ora sistemului cu o sursă de timp externă.

## **Sugestii de programare a aplicației de întreținere a timpului**

Iată câteva tehnici de bază pentru setarea corespunzătoare unei aplicații tipice de întreținere a timpului.

Fiecare aplicație de întreținere a ceasului este unică pentru mediul dumneavoastră de afaceri. Puteți utiliza aplicația SNTP (Simple Network Time Protocol) livrată de IBM sau o aplicație proprie pentru întreținerea timpului.

La scrierea unei aplicații de întreținere a timpului, ar trebui să vă asigurați că software-ul verifică valoarea de sistem QTIMADJ (Time adjustment - Reglaj timp) înainte de pornire. Dacă această valoare de sistem are un identificator pentru alt software de ajustare a orei, atunci software-ul ce pornește trebuie să anunțe utilizatorul de acest conflict potențial și să confirme faptul că acest software de ajustare a orei trebuie pornit. Când nu este asociat un identificator cu valoarea de sistem de ajustare a orei (QTIMADJ), software-ul trebuie să actualizeze valoarea de sistem pentru a o identifica pe acel software care este acum responsabil pentru ajustarea orei sistemului. Ar trebui ca software-ul pentru reglajul orei să verifice din nou această valoare de sistem înainte de oprire. Valoarea de sistem de ajustare a orei (QTIMADJ) trebuie setată la valoarea None (\*NONE), doar dacă valoarea curentă identifică acest software de ajustarea a orei ce se oprește.

Puteți folosi aplicația furnizată de IBM ca aplicație de întreținere a ceasului. Aplicația SNTP poate acționa ca și client sau server.

#### **Concepte înrudite**

“SNTP ca aplicație de întreținere a orei sistemului” la pagina 31

Dacă nu aveți o aplicație de întreținere a orei sau doriți să profitați de aplicația de întreținere a orei livrată de IBM, puteți folosi Simple Network Time Protocol (SNTP).

#### **Operații înrudite**

“Vreau să opresc Simple Network Time Protocol” la pagina 43

Există împrejurări în care ar trebui să opriți SNTP (Simple Network Time Protocol). Utilizați acest subiect pentru a afla cum se face aceasta în diverse situații.

### Informații înrudite

Valorile pentru data și ora sistemului: Ajustarea orei

## SNTP ca aplicație de întreținere a orei sistemului

Dacă nu aveți o aplicație de întreținere a orei sau doriți să profitați de aplicația de întreținere a orei livrată de IBM, puteți folosi Simple Network Time Protocol (SNTP).

Pentru a înțelege diferitele moduri pe care le puteți folosi pentru a configura SNTP, trebuie să fiți familiarizați cu următoarele concepte și subiectele lor înrudite:

### Clientul SNTP

Când SNTP este configurat ca client, sistemul obține o valoare pentru oră dintr-o sursă externă. Puteți specifica de la ce sursă să se extragă valoarea de timp. Această valoare externă a orei este comparată cu ora sistemului. Dacă ora nu se potrivește cu cea din sursa externă, se începe o ajustare a orei. Ora sistemului este ajustată până când se ajunge la valoarea corespunzătoare.

### Serverul SNTP

Când SNTP este configurat ca server, sistemul își trimite ora clienților conectați la el. Dacă valoarea orei unui client nu se potrivește cu ora serverului SNTP, se începe o ajustare de oră. Ora sistemului clientului este ajustată până când se ajunge la valoarea corespunzătoare.

### Scenariu: Sincronizarea ceasurilor cu i5/OS (SNTP ca un client și un server)

În această situație, sistemul specificat ca un client/server SNTP obține ora dintr-o sursă externă și o utilizează pentru a-și menține ora sa locală. Ora locală a sistemului este de asemenea furnizată altor sisteme conectate la acest sistem. Valoarea de oră a sistemului local este comparată cu fiecare oră de sistem al clientului. Dacă oricare dintre valorile orei sistemului diferă de ora locală a sistemului specificat ca server SNTP, se începe o ajustare a orei.

### Concepte înrudite

“Sugestii de programare a aplicației de întreținere a timpului” la pagina 30

Iată câteva tehnici de bază pentru setarea corespunzătoare unei aplicații tipice de întreținere a timpului.

### Informații înrudite

Clientul SNTP

Serverul SNTP

Scenariu: Sincronizarea ceasurilor cu i5/OS

---

## Gestionarea orei sistemului

Puteți gestiona ora sistemului dumneavoastră în diferite moduri. Puteți folosi o aplicație de întreținere a orei pentru a face ajustări de oră sau puteți specifica manual o ajustare de oră.

În plus, ar trebui să vizualizați ora unui job pentru a vă asigura că fusul orar este specificat corect.

### Operații înrudite

“Setarea gestionării timpului” la pagina 25

Pentru a începe să utilizați funcția de gestionare a timpului, trebuie să setați sistemul astfel încât să poată folosi gestionarea timpului. De exemplu, trebuie să setați vă sistemul pentru a folosi aplicațiile pentru fus orar și ajustarea orei.

## Actualizarea orei sistemului

Puteți modificați timpul sistemului folosind o ajustare de timp, aceasta fiind metoda preferată. Dacă trebuie să modificați ora sistemului imediat, puteți modifica ora sistemului manual, folosind valoarea orei din zi a sistemului.

Dacă ora sistemului dumneavoastră nu este corectă sau dacă joburile rulează cu ora greșită, ar trebui să reglați sau să modificați ora sistemului. Metoda de reglare a orei este cea recomandată pentru modificarea orei sistemului, în afară de cazul când trebuie să modificați ora sistemului cu mai mult de două ore.

### Concepte înrudite

“Ajustarea orei” la pagina 8

Puteți folosi funcția de ajustare a orei din Navigator System i pentru a ajusta ora sistemului sau puteți folosi aplicația de gestionare a timpului pentru a ajusta ora sistemului automat.

### Operații înrudite

“Verificarea valorilor din sistem legate de timp” la pagina 33

Puteți vizualiza sau schimba valorile sistemului legate de timp în sistemul de operare i5/OS. Printre aceste valori de sistem se numără Ora din zi (QTIME), Offset față de UTC (QUTCOFFSET) și Fus orar (QTIMZON).

“Ora sistemului este expirată cu mai mult de 2 ore” la pagina 39

Această situație poate apărea dacă sistemul dumneavoastră a fost ajustat incorect pentru observarea orei de vară (DST), sau dacă fusul orar a fost setat incorect în timpul instalării i5/OS.

## Folosirea funcției de ajustare a orei

Dacă aveți nevoie să ajustați ora sistemului cu 2 ore sau mai puțin, folosiți funcția de ajustare a orei pentru a schimba ora sistemului.

O ajustare a orei este preferată prin modificarea manuală a valorii sistem pentru ora din zi, deoarece crește sau încetinește incremental rata cu care timpul se mișcă înainte sau înapoi decât să facă o singură modificare instantanee a orei. O săritură mare în timp, atât înainte cât și înapoi, poate determina erori imprevizibile dacă joburile accesează concurrent ora sistemului.

Dacă ora sistemului este în urmă cu mai mult de 2 ore și nu aveți nevoie să modificați ora sistemului imediat, puteți folosi multiple ajustări de oră pentru a ajunge la valoarea de timp dorită. De exemplu, dacă ora dumneavoastră sistem este în urmă cu 3 ore, puteți face o ajustare a ceasului cu 2 ore și o ajustare de o oră pentru a face o ajustare totală de 3 ore.

Pentru efectuarea unui reglaj de oră, parcurgeți pașii următori:

1. Din Navigator System i, expandați **Conexiunile mele** → *nume-sistem* → **Configurație și service** → **Gestionare timp** → **Ajustare oră**.
2. În fereastra Ajustare oră, faceți clic pe **Porniți ajustare de oră nouă**. Dacă o ajustare de oră este în desfășurare, ajustarea de oră curentă este oprită. Înainte de a începe, asigurați-vă că ar trebui să opriți ajustarea curentă.
3. Specificați valoarea dorită de ajustare a orei.
4. Faceți clic pe **OK** pentru a porni ajustarea orei.
5. Vizualizați câmpurile **Ajustare oră** în fereastra de dialog Ajustare oră. Următoarele câmpuri trebuie să fie afișate:
  - Ajustare în derulare: Da
  - Rest de ajustat: HH:MM:SS
  - Timpul estimat până la terminare: HH:MM:SS
6. Faceți clic pe **OK** pentru a închide fereastra de dialog Ajustare oră.

Vedeți ajutorul online corespunzător ajustării orei pentru detalii suplimentare.

## Schimbarea manuală a valorii de sistem Ora din zi

Dacă ora sistemului dumneavoastră este decalată cu mai mult de 2 ore și trebuie să o schimbați imediat, va trebui să schimbați manual valoarea de sistem Ora din zi. Puteți folosi mai multe ajustări de oră până când se atinge valoarea potrivită.

Pot exista mai multe motive pentru care ora sistemului dumneavoastră este în urmă cu mai mult de 2 ore:

- Valoarea de sistem Fus orar (QTIMZON) nu este setată corespunzător.
- Aplicația de întreținere a ceasului nu funcționează corespunzător.
- Valoarea de sistem Offset față de UTC (QUTCOFFSET) nu este setată corect.

Înainte de modificarea manuală a orei sistemului, verificați dacă setările următoare sunt corecte:

- Fusul orar
- Offsetul față de UTC

Dacă ora sistemului continuă să fie în urmă cu mai mult de 2 ore și trebuie să modificați imediat ora sistemului, parcurgeți pașii următori:

1. Din Navigator System i, expandați **Conexiunile mele** → *nume-sistem* → **Configurație și service** → **Valori de sistem** → **Data și oră**.
2. În pagina Oră, specificați valoarea de oră dorită în câmpul **Oră a zilei**.
3. Faceți clic pe **OK** pentru a confirma modificarea orei din zi.
4. Faceți clic pe **OK** pentru a închide fereastra de dialog Data și ora.

**Notă:** Înainte de a modifica valoarea de sistem Ora din zi, asigurați-vă că nu rulează niciun job sensibil la timp. O modificare a valorii de sistem poate determina erori imprevizibile dacă joburile accesează simultan ora sistemului.

#### Informații înrudite

Valorile pentru data și ora sistemului: Fusul orar

Valorile pentru data și ora sistemului: Offsetul față de UTC

Valorile pentru data și ora sistemului: Ora din zi

## Vizualizarea orei unui job

Dacă ați specificat un nou fus orar, puteți vizualiza proprietățile unui job pentru a vă asigura că jobul rulează cu ora corectă. Ați putea de asemenea să doriți să vizualizați proprietățile unui job dacă ați configurat o aplicație de întreținere a timpului.

Ora jobului local este echivalentă cu ora sistemului.

Vizualizând ora unui job, puteți afla dacă ora sistemului dumneavoastră este setată corect. Dacă jobul nu rulează cu ora corectă, puteți realiza câteva acțiuni de depanare.

Pentru a verifica dacă joburile rulează cu ora corectă, urmați acești pași:

1. Localizați jobul în Navigator System i.
2. După ce ați localizat un job particular, faceți clic la dreapta pe job și selectați **Proprietăți**
3. În fereastra de dialog **Proprietăți**, selectați pagina **Data/Ora**.
4. Vedeți câmpul **Oră și dată locale job**.
5. Dacă data și ora jobului sunt corecte, faceți clic pe **OK** pentru a închide fereastra de dialog Proprietăți.
6. Dacă data sau ora jobului nu sunt corecte, verificați dacă setările următoare sunt corecte:
  - Fusul orar al jobului
  - Offsetul față de Coordinated Universal Time (UTC)

#### Informații înrudite

Găsirea joburilor

Valorile pentru data și ora sistemului: Fusul orar

Valorile pentru data și ora sistemului: Offsetul față de UTC

## Verificarea valorilor din sistem legate de timp

Puteți vizualiza sau schimba valorile sistemului legate de timp în sistemul de operare i5/OS. Printre aceste valori de sistem se numără Ora din zi (QTIME), Offset față de UTC (QUTCOffset) și Fus orar (QTIMZON).

Pentru a vizualiza aceste valori de sistem legate de timp și valorile lor asociate, urmați acești pași:



1. Din Navigator System i, expandați **Conexiunile mele** → *nume-sistem* → **Configurație și service** → **Valori de sistem** → **Dată și oră**.
2. Pe pagina **Oră**, determinați dacă se desfășoară o ajustare de timp.
  - a. Dacă da, câmpul **Ora din zi** nu va reflecta valoarea ajustată a timpului până când nu se va termina ajustarea. Continuați la Pasul 4.
  - b. Dacă ajustarea nu este în curs de execuție, continuați cu pasul următor.
3. Verificați dacă setarea **Ora din zi** este corectă. Vedeți Actualizarea orei sistemului pentru a face ajustarea corespunzătoare a orei.
4. Verificați că **Offset față de Coordinated Universal Time (UTC)** este corect. Dacă valoarea nu este corectă, urmați aceste informații:
  - a. Dacă folosiți System i Access pentru Windows sau iSeries Access pentru Windows V5R3, sau mai târziu, cu i5/OS V5R3, sau mai târziu, verificați proprietățile fusului orar. Offsetul față de UTC este determinat de către fusul orar folosit de către sistem.
  - b. Dacă folosiți iSeries Access pentru Windows V5R2, sau mai devreme, cu i5/OS V5R3, sau mai târziu, verificați valoarea de sistem Fus orar (QTIMZON) folosind interfața bazată pe caractere. Utilizați comanda WRKSYSVAL (Work with System Values - Lucrul cu valori de sistem).
  - c. Dacă folosiți iSeries Access pentru Windows V5R2, sau mai devreme, cu OS/400 V5R2, sau mai devreme, schimbați valoarea de sistem Offset față de UTC la valoarea corectă.
5. Apăsați **OK** pentru a închide valorile de sistem **Dată și timp**.

#### Operații înrudite

“Actualizarea orei sistemului” la pagina 31

Puteți modifica timpul sistemului folosind o ajustare de timp, aceasta fiind metoda preferată. Dacă trebuie să modificați ora sistemului imediat, puteți modifica ora sistemului manual, folosind valoarea orei din zi a sistemului.

“Verificarea proprietăților fusurilor orare” la pagina 36

Puteți vizualiza sau schimba valoarea de sistem Fus orar.

“Offsetul față de UTC a fost setat incorect în timpul instalării i5/OS” la pagina 38

Dacă în timpul instalării nu a fost setată corect valoarea de sistem Offset față de UTC (QUTCOFFSET), valoarea inițială a fusului orar pentru sistemul dumneavoastră ar putea fi incorectă.

“Ora sistemului este incorectă și joburile nu rulează cu ora corespunzătoare” la pagina 39

Dacă ora sistemului dumneavoastră este incorectă și joburile dumneavoastră nu rulează cu ora corespunzătoare, setările dumneavoastră ar putea fi specificate incorect.

“Ora sistemului este expirată cu mai mult de 2 ore” la pagina 39

Această situație poate apărea dacă sistemul dumneavoastră a fost ajustat incorect pentru observarea orei de vară (DST), sau dacă fusul orar a fost setat incorect în timpul instalării i5/OS.

---

## Gestionarea fusurilor orare

Valoarea de sistem Fus orar (QTIMZON) specifică numele descrierii fusului orar folosite pentru a calcula ora locală a sistemului. În funcție de descrierea fusului orar folosită, sistemul de operare i5/OS poate să ajusteze automat ora locală a sistemului să observe ora de vară (DST).

#### Concepte înrudite

“Timpul” la pagina 2

Timpul unui sistem implică mai multe concepte, precum fusurile orare, Coordinated Universal Time (UTC), ora sistemului și ora jobului. Fiecare sistem sau partiție utilizează ora sistemului. Ora sistemului este afișată prin valoarea de sistem pentru ora din zi.

#### Operații înrudite

“Setarea gestionării timpului” la pagina 25

Pentru a începe să utilizați funcția de gestionare a timpului, trebuie să setați sistemul astfel încât să poată folosi gestionarea timpului. De exemplu, trebuie să setați vă sistemul pentru a folosi aplicațiile pentru fus orar și ajustarea orei.



“Setarea valorii de sistem Fus orar (QTIMZON)” la pagina 26

Puteți seta valoarea de sistem QTIMZON înainte de actualizarea software-ului i5/OS în timpul încărcării inițiale ale programului (IPL) sau după instalare folosind Navigator System i.

## Crearea unui fus orar

Folosind funcția de gestionare a timpului Navigator System i, puteți crea un fus orar corespunzător cerințelor dumneavoastră. Puteți crea fie un nou fus orar, sau unul nou bazat pe un fus orar existent.

Metoda pe care o alegeți depinde de proprietățile fusului orar pe care doriți să-l utilizați. Dacă proprietățile fusului orar pe care doriți să-l creați sunt similare cu cele ale fusului orar existent, folosiți metoda Nou bazat pe.

Când este instalat sistemul de operare i5/OS, fusele orare livrate de IBM sunt suprascrise. Toți identificatorii fuselor orare livrate de IBM încep cu caracterul Q și numele de fuse orare sunt extrase din fișierul de mesaje QCPFMSG. Când creați un fus orar (nou sau bazat pe unul deja existent), identificatorul de fus orar nu trebuie să înceapă cu caracterul Q. Toți identificatorii de fus orar care încep cu caracterul Q sunt rezervați pentru IBM.

Pentru crearea unui fus orar, parcurgeți pașii următori:

1. Din Navigator System i, expandați **Conexiunile mele** → *nume-sistem* → **Configurație și service** → **Gestionare timp** → **Fusuri orare**.
2. Vizualizați Fusurile orare listate în câmpul **Fusuri orare disponibile**.
3. Dacă un fus orar existent este similar fusului orar pe care doriți să-l creați, evidențiați fusul orar și faceți clic pe **Nou bazat pe**. Altfel, faceți clic pe **Nou**.
4. Specificați proprietățile fusului orar în pagina General. În câmpul **Nume alternativ**, puteți specifica un nume alternativ care furnizează informații adiționale pentru descrierea fusului orar. Acest câmp indică valoarea Olson folosită de Java. Pentru informații despre valorile implicite pentru Nume alternativ ale descrierilor fuselor orare livrate de IBM, vedeți “Fusul orar” la pagina 10.  
Dacă sistemul folosește un calendar non-Gregorian, trebuie să specificați valoarea de offset corectă pentru An pentru descrierea fusului orar al sistemului.
5. Specificați proprietățile fusului orar în pagina DST (Daylight Saving Time - Trecerea la ora de vară sau de iarnă).
6. Faceți clic pe **OK** pentru salva și a închide proprietățile de fus orar.

Vizualizați ajutorul online pentru informații suplimentare pentru fiecare câmp.

**Notă:** Fusele orare sunt inițial create cu autoritatea use (\*USE), chiar dacă creați un fus orar pe baza unuia deja existent. Dacă doriți să schimbați autoritatea fusului orar, faceți clic pe **Editare** în caseta de dialog Fuse orare și apoi faceți clic pe **Permișiuni** în pagina General pentru a edita autoritatea obiectului fus orar.

Fusul orar este creat și apare în lista **Fusuri orare disponibile**. Pentru a folosi un fus orar nou pe sistemul dumneavoastră, faceți clic pe **Modificare valoare de sistem**.

### Concepte înrudite

“Fusul orar” la pagina 10

Sistemul de operare i5/OS oferă numeroase fusuri orare. Puteți să folosiți unul dintre fusurile orare incluse în sistem sau să vă creați propriul fus orar.

### Operații înrudite

“Setarea fusului orar după un IPL” la pagina 29

Puteți folosi Navigator System i pentru a schimba valoarea de sistem Fus orar (QTIMZON) după o încărcare inițială de program (IPL). Puteți folosi această metodă și pentru a vă asigura că fusul orar este setat corespunzător dacă valoarea Offset față de Coordinated Universal Time (UTC) nu a fost corectă în timpul modernizării sau instalării software-ului i5/OS.

## Editarea unui fus orar

Dacă creați un fus orar și apoi vă dați seama că o proprietate nu este setată corect, puteți edita fusul orar. Puteți edita fusul orar în timp ce este folosit de sistem.

Pentru editarea unui fus orar, trebuie să vă asigurați că aveți autorizarea necesară pentru editarea fusului orar.

Pentru editarea unui fus orar, parcurgeți pașii următori:

1. Din Navigator System i, expandați **Conexiunile mele** → *nume-sistem* → **Configurație și service** → **Gestionare timp** → **Fusuri orare**.
2. În caseta de dialog Fusuri orare, vizualizați fusurile orare afișate în câmpul **Fusuri orare disponibile** și selectați fusul orar pe care doriți să-l editați.
3. Faceți clic pe **Editare**.
4. Editați proprietățile din pagina General. Pentru ajutor corespunzător fiecărui câmp, vedeți ajutorul online.
5. Editați proprietățile din pagina DST. Pentru ajutor corespunzător fiecărui câmp, vedeți ajutorul online.
6. Faceți clic pe **OK** pentru salva și a închide proprietățile de fus orar.

Ați editat cu succes fusul orar. Modificările vor avea efect imediat.

### Concepte înrudite

“Fusul orar” la pagina 10

Sistemul de operare i5/OS oferă numeroase fusuri orare. Puteți să folosiți unul dintre fusurile orare incluse în sistem sau să vă creați propriul fus orar.

### Operații înrudite

“Nu pot edita fusul meu orar” la pagina 42

Dacă nu puteți edita un fus orar, de obicei, este pentru că nu aveți autorizarea corespunzătoare.

## Ștergerea unui fus orar

Când ștergeți un fus orar, obiectul fus orar este înlăturat din sistem. Nu mai puteți accesa obiectul fus orar.

Puteți doar să ștergeți fusuri orare pentru care aveți autorizare. În plus, nu puteți șterge fus un orar care este momentan în funcțiune, pe sistem.

**Notă:** Nu trebuie să ștergeți fusurile orare livrate de IBM.

Pentru a șterge un fus orar, urmați acești pași:

1. Din Navigator System i, expandați **Conexiunile mele** → *nume-sistem* → **Configurație și service** → **Gestionare timp** → **Fusuri orare**.
2. În caseta de dialog Fusuri orare, vizualizați fusurile orare afișate în câmpul **Fusuri orare disponibile** și selectați fusul orar pe care doriți să-l ștergeți.
3. Faceți clic pe **Ștergere**.
4. Faceți clic pe **OK** pentru a confirma ștergerea.
5. Faceți clic pe **OK** pentru a închide caseta de dialog Fusuri orare.

### Concepte înrudite

“Fusul orar” la pagina 10

Sistemul de operare i5/OS oferă numeroase fusuri orare. Puteți să folosiți unul dintre fusurile orare incluse în sistem sau să vă creați propriul fus orar.

## Verificarea proprietăților fusurilor orare

Puteți vizualiza sau schimba valoarea de sistem Fus orar.

Puteți folosi un fus orar livrat cu sistemul dumneavoastră sau vă puteți crea propriul fus orar. Dacă doriți să editați un fus orar livrat cu sistemul dumneavoastră, trebuie să creați un nou fus orar pe baza celui livrat. Aceasta asigură că fusul orar editat nu este înlocuit când sistemul de operare i5/OS este modernizat sau reinstalat.

1. Din Navigator System i, expandați **Conexiunile mele** → *nume-sistem* → **Configurație și service** → **Gestionare timp** → **Fusuri orare**.
2. În caseta de dialog Fusuri orare, verificați că fusul orar specificat în câmpul **Valoarea de sistem curentă a fusului orar** este corectă.
  - a. Dacă fusul orar curent nu este corect, selectați un fus orar din lista cu fuserile orare disponibile și faceți clic pe **Modificare valoare de sistem**. Altfel, creați un fus orar nou.
  - b. Faceți clic pe **OK** pentru a confirma modificarea valorii de sistem.
3. Selectați fusul orar din lista de **Fusuri orare disponibile** și apăsați **Editare**.
4. În pagina General, verificați dacă **Offset** este specificat corect.
5. În pagina Daylight Saving Time, verificați dacă orele de începere și terminare a trecerii la ora de vară sau de iarnă sunt specificate corect, dacă este cazul.
6. Faceți clic pe **OK** pentru a închide proprietățile de fus orar.
7. Faceți clic pe **OK** pentru a închide fereastra de dialog Fusuri orare.

#### **Operații înrudite**

“Verificarea valorilor din sistem legate de timp” la pagina 33

Puteți vizualiza sau schimba valorile sistemului legate de timp în sistemul de operare i5/OS. Printre aceste valori de sistem se numără Ora din zi (QTIME), Offset față de UTC (QUTCOFFSET) și Fus orar (QTIMZON).

“Crearea unui fus orar” la pagina 35

Folosind funcția de gestionare a timpului Navigator System i, puteți crea un fus orar corespunzător cerințelor dumneavoastră. Puteți crea fie un nou fus orar, sau unul nou bazat pe un fus orar existent.

“Offsetul față de UTC a fost setat incorect în timpul instalării i5/OS” la pagina 38

Dacă în timpul instalării nu a fost setată corect valoarea de sistem Offset față de UTC (QUTCOFFSET), valoarea inițială a fusului orar pentru sistemul dumneavoastră ar putea fi incorectă.

“Ora sistemului este incorectă și joburile nu rulează cu ora corespunzătoare” la pagina 39

Dacă ora sistemului dumneavoastră este incorectă și joburile dumneavoastră nu rulează cu ora corespunzătoare, setările dumneavoastră ar putea fi specificate incorect.

“Ora sistemului este expirată cu mai mult de 2 ore” la pagina 39

Această situație poate apărea dacă sistemul dumneavoastră a fost ajustat incorect pentru observarea orei de vară (DST), sau dacă fusul orar a fost setat incorect în timpul instalării i5/OS.

## **Verificarea proprietăților fuserilor orare**

Dacă numele Orei Standard sau al DST pentru un fus orar nu sunt afișate corect atunci când folosiți un fișier de mesaje pentru a obține numele, verificați proprietățile mesajului fusului orar.

Pentru a verifica numele Orei Standard și al DST pentru un fus orar, urmați acești pași:

1. Din Navigator System i, expandați **Conexiunile mele** → *nume-sistem* → **Configurație și service** → **Gestionare timp** → **Fusuri orare**.
2. Selectați fusul orar cu care doriți să lucrați, din lista de **Fusuri orare disponibile**.
3. Faceți clic pe **Editare**.
4. În pagina General, asigurați-vă că **Fișier de mesaje** este specificat corect.
5. Asigurați-vă că numele de **Biblioteca** este specificat corect.
6. Asigurați-vă că **Utilizarea numelui specificat în mesaj** este selectată.
7. Asigurați-vă **ID-ul mesajului** este specificat corect.
8. Dacă sistemul dumneavoastră observă DST, parcurgeți următorii pași pentru a verifica dacă proprietățile mesajului DST sunt specificate corect:
  - a. În pagina DST, asigurați-vă că este selectată opțiunea **Activare DST**.

- b. Asigurați-vă că **Utilizare nume specificat în mesaj** este selectat.
- c. Asigurați-vă că **ID mesaj** este specificat corect.

9. Faceți clic pe **OK** pentru a închide proprietățile de fus orar.

Dacă numele Orei Standard sau al DST sunt încă afișate incorect, continuați cu procesul de recuperare din subiectul de depanare “Fusul meu orar nu afișează corect numele Orei standard și DST-ului” la pagina 42.

---

## Depanarea gestionării timpului

Sistemul dumneavoastră se poate confrunta probleme legate de ora sistemului. Aceste informații oferă soluții și pași de recuperare pentru câteva probleme comune de sistem.

### Informații înrudite

Depanarea SNTP

Depanarea

Service-ul și suportul

## Offsetul față de UTC a fost setat incorect în timpul instalării i5/OS

Dacă în timpul instalării nu a fost setată corect valoarea de sistem Offset față de UTC (QUTCOFFSET), valoarea inițială a fusului orar pentru sistemul dumneavoastră ar putea fi incorectă.

Dacă setați fusul orar înainte de instalarea sistemului de operare i5/OS, offsetul față de UTC este setat în funcție de fusul orar pe care l-ați specificat. Dacă setați ora în timpul unei încărcări inițiale de program (IPL), offsetul față de UTC este setat în funcție de fusul orar pe care l-ați specificat în timpul IPL. Altfel, offsetul față de UTC este determinat de valoarea inițială a fusului orar.

Acest subiect de depanare presupune că nu ați setat valoarea de sistem Fus orar (QTIMZON) înaintea instalării sau în timpul unui IPL.

Este posibil ca offsetul să fie incorect dacă survine oricare dintre situațiile următoare:

- Valoarea de sistem Offset față de UTC (QUTCOFFSET) a fost setată la 00:00 (HH:MM) înaintea instalării și nu este offsetul corect.
- Sistemul a respectat ora de vară în timpul instalării. De aceea, sistemul alege o descriere de fus orar bazată pe un offset incorect.

### Pașii de recuperare

Valoarea de sistem Offset față de Coordinated Universal Time (QUTCOFFSET) derivă din valoarea de sistem Fus orar (QTIMZON). Prin urmare, dacă fusul orar nu este corect, nici offsetul nu este corect. După ce valoarea de sistem Fus orar este setată corect, offsetul față de UTC este corect.

Pentru depanarea acestei situații, parcurgeți pașii următori:

1. Verificați proprietățile fusului orar.
2. Verificați valorile de sistem pentru timp.

### Operații înrudite

“Verificarea proprietăților fusurilor orare” la pagina 36

Puteți vizualiza sau schimba valoarea de sistem Fus orar.

“Verificarea valorilor din sistem legate de timp” la pagina 33

Puteți vizualiza sau schimba valorile sistemului legate de timp în sistemul de operare i5/OS. Printre aceste valori de sistem se numără Ora din zi (QTIME), Offset față de UTC (QUTCOFFSET) și Fus orar (QTIMZON).

### Referințe înrudite

“Setarea inițială a fusului orar” la pagina 17

În timpul pornirii inițiale, sistemul de operare i5/OS setează fusul orar inițial. Acest subiect descrie cum determină sistemul valoare inițială pentru fusul orar al sistemului (QTIMZON).

#### **Informații înrudite**

Valorile pentru data și ora sistemului: Offsetul față de UTC

## **Ora sistemului este incorectă și joburile nu rulează cu ora corespunzătoare**

Dacă ora sistemului dumneavoastră este incorectă și joburile dumneavoastră nu rulează cu ora corespunzătoare, setările dumneavoastră ar putea fi specificate incorect.

Ora locală de job este echivalentă cu ora sistemului; prin urmare, dacă joburile nu rulează cu ora corespunzătoare, este posibil ca ora sistemului dumneavoastră să nu fie specificată corect. Ora sistemului se bazează pe un număr de setări care se referă la timp.

Oricare dintre situațiile următoare pot conduce la o oră incorectă a sistemului dumneavoastră:

- Fusul orar nu este specificat corect.
- Valoarea de sistem Offset față de UTC (QUTCOFFSET) nu a fost setată corect în timpul instalării.
- O ajustare de oră ar putea fi în desfășurare; astfel, ora sistemului nu a ajuns la valoarea corespunzătoare a orei încă.
- Proprietățile fusului orar ar putea fi incorecte.

#### **Pașii de recuperare**

Realizați pașii următori pentru a vă asigura că valorile de timp sunt specificate corect și pentru a determina cum se setează corect ora sistemului:

1. Verificați dacă proprietățile fusului orar sunt corecte.
2. Verificați dacă valorile de sistem pentru timp sunt corecte.

#### **Operații înrudite**

“Verificarea proprietăților fusurilor orare” la pagina 36

Puteți vizualiza sau schimba valoarea de sistem Fus orar.

“Verificarea valorilor din sistem legate de timp” la pagina 33

Puteți vizualiza sau schimba valorile sistemului legate de timp în sistemul de operare i5/OS. Printre aceste valori de sistem se numără Ora din zi (QTIME), Offset față de UTC (QUTCOFFSET) și Fus orar (QTIMZON).

#### **Referințe înrudite**

“Setarea inițială a fusului orar” la pagina 17

În timpul pornirii inițiale, sistemul de operare i5/OS setează fusul orar inițial. Acest subiect descrie cum determină sistemul valoare inițială pentru fusul orar al sistemului (QTIMZON).

#### **Informații înrudite**

Valorile pentru data și ora sistemului: Offsetul față de UTC

## **Ora sistemului este expirată cu mai mult de 2 ore**

Această situație poate apărea dacă sistemul dumneavoastră a fost ajustat incorect pentru observarea orei de vară (DST), sau dacă fusul orar a fost setat incorect în timpul instalării i5/OS.

Dacă ora sistemului este în urmă cu mai mult de 2 ore, este posibil să existe una sau mai multe dintre situațiile următoare:

- Fusul orar a ajustat automat ora sistemului cu o oră pentru DST și ora sistemului a fost ajustată manual cu o oră pentru DST. De aceea, ora sistemului a fost ajustată în total cu două ore pentru DST, decât cu o oră.
- Fusul orar a fost setat incorect în timpul instalării sistemului de operare din cauza uneia din următoarele situații:
  - Offsetul folosit la determinarea fusului orar a fost greșit.

- A fost selectat fusul orar greșit.
- Offsetul specificat în descrierea de fus orar a fost incorect.

Dacă încercați să faceți o ajustare de timp mai mare de două ore, veți primi un mesaj de eroare ce afirmă că nu puteți face o ajustare ce este mai mare de 2 ore.

### Pașii de recuperare

Pentru a recupera situația aceasta, puteți realiza una din două metode diferite. Puteți schimba manual valoarea de sistem Ora din zi sau puteți folosi mai multe ajustări de oră până când se atinge valoarea dorită. Metoda pe care o folosiți pentru modificarea orei din zi, depinde de cât de repede aveți nevoie ca ora să fie corectată.

Dacă aveți nevoie să schimbați ora sistemului imediat, trebuie să modificați manual valoarea de sistem Ora din zi. Dacă nu trebuie să modificați ora sistemului imediat, puteți folosi numeroase ajustări de timp, pentru a atinge gradat valoarea de timp dorită. Metoda de ajustare cere ajustări multiple de timp, deoarece ajustarea de timp maxim admisibilă este de 2 ore și ora dumneavoastră de sistem este în urmă cu mai mult de 2 ore. Pentru informații suplimentare despre implicațiile modificării manuale a orei sistemului în comparație cu utilizarea unui reglaj de oră, vedeți Reglajul orei.

Înainte de modificarea orei sistemului prin utilizarea oricărei dintre cele două metode, parcurgeți pașii următori:

1. Verificați proprietățile fusului orar.
2. Verificați valorile de sistem pentru timp.

**Notă:** Dacă faceți o ajustare folosind funcția de ajustare a orei, trebuie să faceți numeroase ajustări de timp, până este atinsă ora dorită.

#### Concepte înrudite

“Ajustarea orei” la pagina 8

Puteți folosi funcția de ajustare a orei din Navigator System i pentru a ajusta ora sistemului sau puteți folosi aplicația de gestionare a timpului pentru a ajusta ora sistemului automat.

#### Operații înrudite

“Actualizarea orei sistemului” la pagina 31

Puteți modifica timpul sistemului folosind o ajustare de timp, aceasta fiind metoda preferată. Dacă trebuie să modificați ora sistemului imediat, puteți modifica ora sistemului manual, folosind valoarea orei din zi a sistemului.

“Verificarea proprietăților fusurilor orare” la pagina 36

Puteți vizualiza sau schimba valoarea de sistem Fus orar.

“Verificarea valorilor din sistem legate de timp” la pagina 33

Puteți vizualiza sau schimba valorile sistemului legate de timp în sistemul de operare i5/OS. Printre aceste valori de sistem se numără Ora din zi (QTIME), Offset față de UTC (QUTCOffset) și Fus orar (QTIMZON).

## Ora sistemului este potrivită, mai de grabă, cu 2 ore pentru DST, decât cu 1 oră

Dacă valoarea de sistem curentă Fus orar (QTIMZON) observă ora de vară, sistemul actualizează automat ora sistemului pentru DST. Dacă sistemul este de asemenea setat să utilizeze alte ajustări automate pentru DST, pot apărea mai multe ajustări.

- | Dacă valoarea Fus orar (QTIMZON) a sistemului dumneavoastră este setat la Ora Standard Estică (EST), ora
- | sistemului dumneavoastră se schimbă cu o oră înainte în a doua duminică din martie pentru a observa Ora de vară
- | estică (EDT). În plus, ați setat planificatorul de joburi i5/OS al Navigator System i să ajusteze automat ora sistemului
- | cu o oră înainte în a doua duminică din martie. În acest mediu, ora sistemului se schimbă cu două ore înainte în a doua
- | duminică din martie, nu cu una.

### Pașii de recuperare

Dacă ora sistemului dumneavoastră a fost ajustată prin alte metode automate (cum ar fi planificatorul de joburi i5/OS), trebuie să dezactivați ajustările automate și să ajustați ora sistemului cu o oră pentru a compensa ora schimbată în plus. Pentru aceasta, parcurgeți pașii următori:

1. Dezactivați orice alte reglaje de oră automate, dacă fusul orar pe care îl utilizați respectă DST.

**Notă:** Pașii pentru dezactivarea ajustărilor automate sunt specifici aplicației utilizate.

2. Reglați ora sistemului cu 1 oră prin parcurgerea pașilor următori:
  - a. Din Navigator System i, expandați **Conexiunile mele** → *nume-sistem* → **Configurație și service** → **Gestionare timp** → **Ajustare oră**.
  - b. Faceți clic pe **Pornire ajustare oră nouă**. Dacă este în desfășurare o ajustare a orei, ajustarea curentă a orei va fi oprită. Înainte de a începe, asigurați-vă că ar trebui să opriți ajustarea curentă.
  - c. Specificați o oră pozitivă sau negativă, dacă doriți să începeți sau să terminați ora de vară (DST).
  - d. Faceți clic pe **OK** pentru a porni ajustarea orei.
  - e. Dacă se desfășoară deja o ajustare a orei, apăsați **OK** pentru a opri ajustarea curentă și pentru a începe noua ajustare.

#### Informații înrudite

Valorile pentru data și ora sistemului: Fusul orar

## Ajustarea orei este incorectă

Dacă aplicația de întreținere a timpului realizează o ajustare incorectă a orei sau dacă ați specificat manual o ajustare incorectă puteți opri ajustarea curentă a orei.

Trebuie să opriți ajustarea orei dacă aplicația de întreținere a timpului nu realizează ajustările corecte ale orei sau dacă ați specificat o valoare greșită a orei pentru ajustarea orei.

Acești pași de recuperare opresc ajustarea curentă de oră care este incorectă, fie că a fost inițiată manual sau de o aplicație de întreținere a ceasului. Acești pași nu opresc aplicația de întreținere a ceasului de la realizarea de ajustări suplimentare de oră. Trebuie să opriți aplicația de întreținere a ceasului, pentru a o opri să mai facă ajustări suplimentare ale orei sistemului. Procedura de a opri o aplicație este unică pentru fiecare aplicație de întreținere a ceasului.

După ce se oprește ajustarea orei, sistemul este setat la valoarea de timp curentă. Sistemul nu se revine pentru a seta valoarea la setarea inițială înainte de a începe ajustarea și nici nu termină ajustarea. De aceea, trebuie să porniți o nouă ajustare de oră pentru a seta ora sistemului înapoi la valoarea ei originală. Valoarea originală este ora sistemului înainte de începerea ajustării.

Pentru oprirea reglajului curent de oră și specificarea unui reglaj de oră care este corect, parcurgeți pașii următori:

1. Din Navigator System i, expandați **Conexiunile mele** → *nume-sistem* → **Configurație și service** → **Gestionare timp** → **Ajustare oră**.
2. Vedeți cantitatea de timp din câmpul **Ajustare rămasă**. Veți avea nevoie de această valoare când reglați timpul la valoarea lui originală.
3. Faceți clic pe **Oprire ajustare**
4. Faceți clic pe **OK** pentru a continua cererea.
5. Faceți clic pe **Pornire ajustare nouă a orei** pentru a porni o nouă ajustare a orei.
6. Specificați **Cantitatea de timp** care include cantitatea de timp pe care sistemul a potrivit-o incorect. Pentru stabilirea duratei necesare pentru ajustarea orei sistemului la valoarea sa inițială, scădeți reglajul rămas (din 2) din reglajul de oră inițial. Aceasta este cantitatea de timp de ajustat pentru a reface de la ajustarea de oră incorectă. De exemplu, vedeți **Detalii**.
7. Faceți clic pe **OK** pentru a porni noua ajustare a orei.



**Detaliile:** Pentru a determina cantitatea de timp pentru o nouă ajustarea de oră, considerați acest exemplu. Înainte de apariția oricărei ajustări de oră, ora sistemului era 2:30 p.m. Apoi, ați început o ajustare de oră de -00:30:00 (30 de minute înapoi). După aceea, v-ați dat seama că reglajul orei ar fi trebuit să fie +00:30:00 (30 de minute înainte). Până în acest moment, ora sistemului va fi reglat deja 5 minute din totalul de 30 de minute. Câmpul de ajustare rămasă specificat 00:25:00 (25 minute). De aceea, trebuie să porniți o nouă ajustare de oră care compensează cele 5 minute care au fost ajustate incorect. Noul reglaj de oră trebuie să fie +00:35:00 (35 de minute înainte), unde cele 5 minute compensează reglajul incorect care a fost deja finalizat, iar cele 30 de minute reprezintă reglajul corect.

## Nu pot edita fusul meu orar

Dacă nu puteți edita un fus orar, de obicei, este pentru că nu aveți autorizarea corespunzătoare.

### Pașii de recuperare

Pentru a edita un fus orar, trebuie să aveți autorizarea de modificare (\*CHANGE) a obiectului fus orar. Fiecare fus orar este inițial creat cu autorizarea de utilizare publică (\*USE), nu pe cea de modificare (\*CHANGE), chiar dacă dumneavoastră creați un fus orar bazat pe un fus orar cu autorizare diferită. Oricum, dacă un fus orar este creat folosindu-se comanda CL, dumneavoastră puteți specifica o altă autorizare decât autorizarea utilizare publică(\*USE).

Dacă nu aveți autorizare de modificare (\*CHANGE) și trebuie să editați un fus orar, un administrator de sistem sau un utilizator cu autorizarea modificare (\*CHANGE) și autorizarea de gestionare a obiectului (\*OBJMGT) trebuie să vă dea dumneavoastră autorizare. Publicului i se poate acorda autorizare de modificare (\*CHANGE) sau doar dumneavoastră vi se poate acorda autorizarea prin specificarea numelui dumneavoastră de utilizator.

Pentru modificarea nivelului de autorizare, un administrator de sistem sau un utilizator cu autorizare \*CHANGE (Change - Modificare) și cu autorizare \*OBJMGT (Object management - Gestionare obiecte) trebuie să parcurgă pașii următori:

1. Din Navigator System i, expandați **Conexiunile mele** → *nume-sistem* → **Configurație și service** → **Gestionare timp** → **Fusuri orare**.
2. În dialogul Fusuri orare, evidențiați fusul orar pe care doriți să îl editați.
3. Faceți clic pe **Editare**.
4. În pagina Generală, faceți clic pe **Permișiuni**.
5. Din caseta de dialog Autorizări, selectați modificare (\*CHANGE) autorizare pentru public sau faceți clic pe **Add** pentru a acorda o autorizare unui anumit utilizator.
6. Editați Permișiunile după cum este necesar.
7. Faceți clic pe **OK** pentru a închide caseta de dialog Autorizări.
8. Faceți clic pe **OK** pentru a închide proprietățile de fus orar.
9. Faceți clic pe **Close** pentru a închide caseta de dialog Fusuri orare.

**Notă:** Dacă doriți să editați unul dintre fusurile orare livrate de IBM, ar trebui să creați un fus orar nou pe baza fusului orar existent. Aceasta împiedică pierderea modificărilor dumneavoastră când instalați sistemul de operare i5/OS în viitor.

### Operații înrudite

“Editarea unui fus orar” la pagina 36

Dacă creați un fus orar și apoi vă dați seama că o proprietate nu este setată corect, puteți edita fusul orar. Puteți edita fusul orar în timp ce este folosit de sistem.

## Fusul meu orar nu afișează corect numele Orei standard și DST-ului

Fusul orar utilizează un fișier de mesaje pentru a specifica numele întregi sau prescurtate pentru Ora standard sau Ora de vară (DST). Cu toate acestea, numele fusurilor orare nu sunt afișate corect când sistemul nu reușește să obțină mesajul.



Când mesajul nu poate fi obținut, parametrii numelui în interfața bazată pe caractere afișează \*N (nedisponibil) și câmpurile numelor fusurilor orare în Navigator System i sunt goale. În plus, dacă textul de nivel doi al descrierii mesajului nu este formatat corect, numele se afișează incorect.

### Pașii de recuperare

Dacă fusul orar utilizează un mesaj pentru a specifica numele întregi sau prescurtate ale fusului orar, numele nu sunt afișate dacă nu sunteți autorizat către fișierul mesaj sau biblioteca sa.

Dacă aveți autorizare la fișierul mesaj și la biblioteca sa, parcurgeți pașii următori pentru a vă asigura că numele de fus orar sunt extrase în mod corespunzător din fișierul mesaj:

1. Asigurați-vă că proprietățile fusului orar specifică biblioteca, fișierul mesaj și ID-ul mesaj corecte.
2. Verificați dacă biblioteca specificată există pe sistem.
3. Verificați dacă fișierul mesaj există în biblioteca specificată.
4. Verificați dacă ID-ul mesaj există în fișierul mesaj specificat.
5. Verificați dacă descrierea de mesaj este specificată în textul de nivel doi al mesajului și nu în textul de nivel unu. În plus, verificați dacă mesajul este formatat corect cu primele 10 caractere ca nume prescurtate și următoarele 50 de caractere ca nume întregi.

## Vreau să opresc Simple Network Time Protocol

Există împrejurări în care ar trebui să opriți SNTP (Simple Network Time Protocol). Utilizați acest subiect pentru a afla cum se face aceasta în diverse situații.

Ar trebui să opriți SNTP din diverse motive. De exemplu, puteți alege să opriți SNTP dacă una din următoarele condiții apare:

- Doriți să porniți ajustarea timpului și SNTP are o ajustare a orei în curs.
- SNTP nu face ajustările de oră corespunzătoare.

### Pașii de recuperare

Metoda pe care o folosiți pentru a opri SNTP depinde dacă doriți să opriți SNTP din a porni când TCP/IP este repornit sau doriți să opriți temporar SNTP pentru sesiunea curentă TCP/IP. Ar trebui să finalizați ambele metode de recuperare dacă doriți să opriți imediat SNTP și dacă nu doriți ca acesta să pornească atunci când TCP/IP repornește.

#### Concepte înrudite

“Sugestii de programare a aplicației de întreținere a timpului” la pagina 30

Iată câteva tehnici de bază pentru setarea corespunzătoare unei aplicații tipice de întreținere a timpului.

#### Informații înrudite

Valorile pentru data și ora sistemului: Ora din zi

Valorile pentru data și ora sistemului: Fusul orar

Valorile pentru data și ora sistemului: Offsetul față de UTC

## Metoda 1: Oprirea sesiunii SNTP curente

Aceste instrucțiuni opresc clientul și serverul Simple Network Time Protocol (SNTP) pentru sesiunea curentă TCP/IP. Cu toate acestea, SNTP pornește la repornirea TCP/IP.

Realizați acești pași, dacă doriți să opriți temporar serverul.

1. Din Navigator System i, expandați **Conexiunile mele** → *nume-sistem* → **Rețea** → **Servere** → **TCP/IP**.
2. Faceți clic dreapta pe **SNTP** și selectați **Oprire**.

SNTP nu va face corecția timpului pentru sistemul dumneavoastră în timpul sesiunii curente TCP/IP. Oricum, SNTP va reporni când pornește TCP/IP. Pentru oprirea SNTP de la pornire atunci când începe o sesiune TCP/IP nouă, parcurgeți și pașii din “Metoda 2: Oprirea SNTP” la pagina 44.

## Metoda 2: Oprirea SNTP

Puteți opri clientul și serverul Simple Network Time Protocol (SNTP) de la a porni când TCP/IP repornește.

Realizați acești pași, dacă doriți să împiedicați serverul client SNTP să pornească când pornește TCP/IP. Aceste instrucțiuni nu opresc SNTP imediat.

1. Din Navigator System i, expandați **Conexiunile mele** → *nume-sistem* → **Rețea** → **Servere** → **TCP/IP**.
2. Faceți clic dreapta pe **SNTP** și selectați **Proprietăți**.
3. În pagina General, deselectați **Client**, **Server** sau pe ambele, în funcție de modul în care SNTP a fost configurat inițial. Pentru V5R2 sau sisteme mai vechi, deselectați **Pornire când TCP/IP este pornit**.
4. Apăsăți **OK**.

SNTP nu va porni când începe o nouă sesiune TCP/IP. Dar, sesiunea curentă de TCP/IP mai poate încă să facă ajustări de timp. Pentru oprirea imediată a SNTP, parcurgeți instrucțiunile pentru “Metoda 1: Oprirea sesiunii SNTP curente” la pagina 43.

## Pașii de recuperare suplimentari

Se poate să fie nevoie să mai parcurgeți unii pași suplimentari de recuperare pentru a opri Simple Network Time Protocol (SNTP).

În funcție de situația care v-a dus la oprirea SNTP, ar trebui să luați în considerare acești pași de recuperare suplimentari:

1. Verificați că sursa externă de timp a protocolului SNTP este corect specificată.
2. Verificați funcționarea corectă a conexiunii dintre SNTP și sursa de timp externă.
3. Dacă folosiți i5/OS V5R3, sau mai nou, verificați dacă valoarea de sistem Fus orar este specificată corect.
4. Dacă folosiți OS/400 V5R2, sau mai vechi, verificați dacă offsetul din valoarea de sistem Coordinated Universal Time (UTC) este specificată corect.
5. Verificați dacă valoarea de sistem Ora din zi este specificată corect.

La oprirea unei aplicații de întreținere a orei, ar trebui să parcurgeți anumite tehnici simple de programare.

---

## Anexa. Observații

Aceste informații au fost elaborate pentru produse și servicii oferite în S.U.A.

Este posibil ca IBM să nu ofere în alte țări produsele, serviciile sau caracteristicile discutate în acest document. Luați legătura cu reprezentantul IBM local pentru informații despre produsele și serviciile disponibile în zona dumneavoastră. Referirea la un produs, program sau serviciu IBM nu înseamnă că se afirmă sau se sugerează faptul că poate fi folosit numai acel produs, program sau serviciu IBM. Poate fi folosit în loc orice produs, program sau serviciu care este echivalent din punct de vedere funcțional și care nu încalcă dreptul de proprietate intelectuală al IBM. Însă evaluarea și verificarea modului în care funcționează un produs, program sau serviciu non-IBM ține de responsabilitatea utilizatorului.

IBM poate avea brevete sau aplicații în curs de brevetare care să acopere subiectele descrise în acest document. Oferirea acestui document nu vă conferă nici o licență cu privire la aceste brevete. Puteți trimite întrebări cu privire la licențe, în scris, la:

IBM Director of Licensing  
IBM Corporation  
North Castle Drive  
Armonk, NY 10504-1785  
U.S.A.

Pentru întrebări privind licența pentru informațiile DBCS (pe doi octeți), contactați departamentul IBM de proprietate intelectuală din țara dumneavoastră sau trimiteți întrebările în scris la:

IBM World Trade Asia Corporation  
Licensing  
2-31 Roppongi 3-chome, Minato-ku  
Tokyo 106-0032, Japan

**Următorul paragraf nu se aplică în cazul Marii Britanii sau al altor țări unde asemenea prevederi nu sunt în concordanță cu legile locale:** INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION OFERĂ ACEASTĂ PUBLICAȚIE “CA ATARE”, FĂRĂ NICIUN FEL DE GARANȚIE, EXPRESĂ SAU IMPLICITĂ, INCLUSIV, DAR NU NUMAI, GARANȚIILE IMPLICITE DE NEÎNCĂLCARE A UNOR DREPTURI SAU NORME, DE VANDABILITATE SAU DE POTRIVIRE PENTRU UN ANUMIT SCOP. Unele state nu permit declinarea responsabilității pentru garanțiile exprese sau implicite în anumite tranzacții și de aceea este posibil ca aceste clauze să nu fie valabile în cazul dumneavoastră.

Aceste informații pot conține greșeli tehnice sau erori de tipar. Se efectuează modificări periodice la informațiile incluse aici; aceste modificări vor fi încorporate în noi ediții ale publicației. IBM poate aduce îmbunătățiri și/sau modificări produsului (produselor) descris în această publicație în orice moment, fără notificare.

Referirile din aceste informații la adrese de situri Web non-IBM sunt făcute numai pentru a vă ajuta, fără ca prezența lor să însemne un gir acordat acestor situri Web. Materialele de pe siturile Web respective nu fac parte din materialele pentru acest produs IBM, iar utilizarea acestor situri Web se face pe propriul risc.

IBM poate utiliza sau distribui oricare dintre informațiile pe care le furnizați, în orice mod considerat adecvat, fără ca aceasta să implice vreo obligație pentru dumneavoastră.

Posesorii de licențe pentru acest program care doresc să obțină informații despre el în scopul de a permite: (I) schimbul de informații între programe create independent și alte programe (inclusiv acesta) și (II) utilizarea mutuală a informațiilor care au fost schimbate, trebuie să contacteze:

IBM Corporation  
Software Interoperability Coordinator, Department YBWA

3605 Highway 52 N  
Rochester, MN 55901  
U.S.A.

Aceste informații pot fi disponibile cu respectarea termenilor și condițiilor corespunzătoare, iar în unele cazuri cu plata unei taxe.

Programul licențiat la care se referă acest document și toate materialele licențiate disponibile pentru el sunt furnizate de IBM în conformitate cu termenii din IBM Customer Agreement, IBM International Program License Agreement, IBM License Agreement for Machine Code sau din alt acord echivalent încheiat între noi.

Toate datele de performanță din acest document au fost determinate într-un mediu controlat. De aceea, rezultatele obținute în alte medii de funcționare pot fi diferite. Este posibil ca unele măsurători să fi fost realizate pe sisteme de nivel evoluat și nu există nici o garanție că aceste măsurători vor fi identice pe sisteme general disponibile. Mai mult, unele măsurători pot fi estimări obținute prin extrapolare. Rezultatele reale pot fi diferite. Utilizatorii acestui document trebuie să verifice datele aplicabile pentru mediul lor specific.

Informațiile privind produsele non-IBM au fost obținute de la furnizorii acestor produse, din anunțurile lor publicate sau din alte surse disponibile publicului. IBM nu a testat produsele respective și nu poate confirma acuratețea performanței, compatibilitatea sau orice alte pretenții legate de produsele non-IBM. Întrebări legate de capacitățile produselor non-IBM le veți adresa furnizorilor acestor produse.

Toate declarațiile privind direcțiile de viitor și intențiile IBM pot fi schimbate sau retractate fără notificare prealabilă și reprezintă doar scopuri și obiective.

Aceste informații conțin exemple de date și rapoarte folosite în operațiile comerciale de zi cu zi. Pentru a fi cât mai complete, exemplele includ nume de persoane, de companii, de mărci și de produse. Toate aceste nume sunt fictive și orice asemănare cu nume sau adrese folosite de o întreprindere reală este pură coincidență.

#### LICENȚĂ COPYRIGHT:

Aceste informații conțin exemple de programe de aplicații în limbaje sursă, care ilustrează tehnici de programare pe diferite platforme de operare. Puteți copia, modifica și distribui aceste exemple de programe sub orice formă fără ca IBM să pretindă vreo plată, când o faceți în scopul dezvoltării, folosirii, promovării și distribuirii programelor de aplicații conform cu interfața de programare a aplicațiilor pentru platforma de operare pentru care au fost scrise exemplele de program. Aceste exemple nu au fost testate amănunțit în toate condițiile. De aceea, IBM nu poate garanta sau sugera fiabilitatea, suportul pentru service sau funcționarea acestor programe.

Fiecare copie sau porțiune din aceste exemple de program sau orice lucrare derivată din acestea trebuie să includă un anunț de copyright de genul următor:

© (numele companiei dumneavoastră) (anul). Unele porțiuni din acest cod sunt derivate din programele exemplu oferite de IBM Corp. © Copyright IBM Corp. \_introduceți anul sau anii\_. Toate drepturile rezervate.

Dacă vizualizați aceste informații în format electronic, este posibil să nu apară fotografiile și ilustrațiile color.

---

## Informații despre interfața de programare

Această publicație, Gestionarea timpului, conține informații despre interfețele de programare menite să permită beneficiarului să scrie programe pentru a obține serviciile IBM i5/OS.

---

## Mărci comerciale

Următorii termeni sunt mărci comerciale deținute de International Business Machines Corporation în Statele Unite, în alte țări sau ambele:

i5/OS  
IBM  
IBM (logo)  
iSeries  
OS/400  
System i

Microsoft, Windows, Windows NT și logo-ul Windows sunt mărci comerciale deținute de Microsoft Corporation în Statele Unite, în alte țări sau ambele.

Java și toate mărcile comerciale bazate pe Java sunt mărci comerciale deținute de Sun Microsystems, Inc. în Statele Unite, în alte țări sau ambele.

Alte nume de companii, de produse sau de servicii pot fi mărci comerciale sau mărci de serviciu ale altora.

---

## Termenii și condițiile

Permisunile pentru utilizarea acestor publicații sunt acordate în conformitate cu următorii termeni și condiții.

**Utilizare personală:** Puteți reproduce aceste publicații pentru utilizarea personală, necomercială, cu condiția ca toate anunțurile de proprietate să fie păstrate. Nu puteți distribui, afișa sau realiza obiecte derivate din aceste publicații sau dintr-o porțiune a lor fără consimțământul explicit al IBM.

**Utilizare comercială:** Puteți reproduce, distribui și afișa aceste publicații doar în cadrul întreprinderii dumneavoastră, cu condiția ca toate anunțurile de proprietate să fie păstrate. Nu puteți să realizați lucrări derivate din aceste informații, nici să reproduceți, să distribuiți sau să afișați aceste informații sau o porțiune a lor în afara întreprinderii dumneavoastră fără consimțământul explicit al IBM.

Cu excepția a ceea ce este acordat explicit prin această permisiune, nu sunt acordate alte permisiuni, licențe sau drepturi, explicit sau implicit, pentru Publicații sau alte informații, date, software sau altă proprietate intelectuală conțină în acestea.

IBM își rezervă dreptul de a retrage permisiunile acordate aici oricând consideră că folosirea publicațiilor este în detrimentul intereselor sale sau când personalul IBM constată că instrucțiunile de mai sus nu sunt urmate corespunzător.

Nu puteți descărca, exporta sau reexporta aceste informații decât în deplină conformitate cu legile și regulamentele aplicabile, inclusiv toate legile și regulamentele de export ale Statelor Unite.

IBM NU ACORDĂ NICI O GARANȚIE PENTRU CONȚINUTUL ACESTOR PUBLICAȚII. ACESTE PUBLICAȚII SUNT FURNIZATE "CA ATARE", FĂRĂ NICI UN FEL DE GARANȚIE, EXPLICITĂ SAU IMPLICITĂ, INCLUZÂND, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA ELE, GARANȚIILE IMPLICITE DE VANDABILITATE, DE NEÎNCĂLCARE A UNOR DREPTURI SAU NORME ȘI DE POTRIVIRE PENTRU UN ANUMIT SCOP.







Tipărit în S.U.A.